

EN

NL

FR

DE

PL

CS

SK

IT

ES

PT

RO



INSTRUCTION MANUAL & WARRANTY CONTACT GRILL

CONTENTS

1) GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS	2
2) DESCRIPTION OF THE PARTS	2
BEFORE FIRST USE	2
USE	2
3) MAINTENANCE AND CLEANING	3
4) STORAGE	3
5) SPARE PARTS	3
6) DISPOSAL OF THE APPLIANCE	3
7) WARRANTY	3

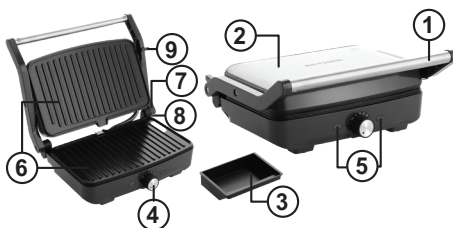
Before using this appliance, please read the following instructions carefully. We recommend that you keep these instructions. For your own safety, you must follow these safety instructions when using electrical appliances.

1) GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS

- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- The appliance is not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system.
- This appliance is intended to be used in normal household only. It is for example not intended for use in the following environments:
 - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
 - farm houses;
 - by clients in hotels, motels and other residential type environments;
 - bed and breakfast type environments.
- Only connect the appliance to an earthed power socket.
- Check if the voltage indicated on the appliance corresponds to the local mains voltage before you connect the appliance. Check the type plate on the appliance for information on voltage and wattage.
- 
CAUTION: Hot surfaces. The surfaces are prone to get hot during use. Do not immerse the appliance or the mains cord in water or any other liquid, nor rinse it under the tap.
- Do not let any water or other liquid enter the appliance to prevent electric shock.
- Do not let the appliance operate unattended.
- Always unplug the appliance after use.
- Always clean the appliance after use.
- Let the appliance cool down completely before removing cleaning it or put it away.
- Do not operate/use the appliance when the power plug, the power cord or the appliance itself is damaged.
- The use of accessory attachments not recommended by the manufacturer may result in fire, electrical shock, or risk of injury to persons.
- For indoor use only.
- Do not let the power cord hang over the edge of the table or counter. Keep the power cord away from hot surfaces.
- Do not place the appliance on or near a hot gas stove or all kinds of electric stove and electric cooking plates, or in a heated oven.

2) DESCRIPTION OF THE PARTS

- | | |
|--------------------|--|
| ① Handle | ⑦ Power cord (not shown on image) |
| ② Top cover | ⑧ Button for 180° flat opening (table grill) |
| ③ Drip tray | ⑨ Button for locking mechanism |
| ④ Thermostat | |
| ⑤ Indicator lights | |
| ⑥ Grill plates | |



BEFORE FIRST USE

- Remove all packaging material.
- Remove any stickers or labels from the appliance.
- Clean the grill plates with a damp cloth or sponge.
- Place the appliance on a stable, horizontal, and level surface.
- Do not place the appliance on non-heat resistant surfaces.
- Plug in the contact grill and heat up the plates until the red light switches off. The contact grill is now ready to use.

NOTE: When using this contact grill for the first time, a smoke haze may result. This is normal because of the initial heating of the internal components.

USE

- Close the contact grill and plug it into the wall outlet, you will notice that red and green light will switch on, indicating that the contact grill has begun preheating.
- It will take approximately 3 minutes to reach baking temperature, the red light will switch off.
- Slightly grease the grill plates with a little butter or cooking oil.
- Open the contact grill, put the sandwich, meat or other food on the bottom grill plate.
- Close the contact grill.
- When the food is cooked, use the handle to open the top cover. Remove the food with the help of a plastic spatula. Never use metal tongs or a knife as these can cause damage to the non-stick coating of the grill plates.
- Once you are finished cooking, disconnect the power plug from the wall outlet and leave unit open to cool down.
- The grill can be positioned in flat 180° position (table grill). The upper and lower plates line up to create one large cooking surface.
- To use the grill in this position, open the contact grill, push the red release button and bring the handle backwards until the top cover rests flat on the counter.
- The lever is located on the hinge on the right side of the grill.
- NOTE:** Do not cook food when the upper plate open at 90°-105° position for over 15 minutes. It is suggested to cook food with the upper heating plate closed or fully opened at 180° position.

3) MAINTENANCE AND CLEANING

- Ensure that the appliance is unplugged and cool before you start cleaning it. Never immerse the contact grill in water or place it in the dishwasher.
- Wipe the grill plates with a soft cloth to remove food residue. For baked on food residue squeeze some warm water mixed with detergent over the food residue then clean with a non-abrasive plastic scouring pad or place wet kitchen paper over the grill plates to moisten the food residue.
- Do not use anything abrasive that can scratch or damage the non-stick coating.
- Do not use metal utensils to remove your food, they can damage the non-stick surface.
- Wipe the outside of the contact grill with a damp cloth only. Do not clean the outside with any abrasive scouring pad or steel wool, as this will damage the finish.
- Remove and empty the drip tray after each use and wash in warm, soapy water. Avoid the use of scouring pads or harsh detergents as they may damage the surface. Rinse and dry thoroughly with a clean, soft cloth and replace.

4) STORAGE

- Do not store the appliance with metal utensils or sharp items, as this may lead to scratches or damage to the surface.
- Always ensure your appliance is clean and dry before storing it. Store your appliance in a dry cupboard.
- The power cord can be wrapped around the bottom of base for storing.

5) SPARE PARTS

Please note that no spare parts are available for this appliance.

6) DISPOSAL OF THE APPLIANCE



This appliance is marked according to the European directive 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE). The product may not be treated as household waste. Instead bring it to a central collection point for the recycling of electrical and electronic household appliances. For more

detailed information about treatment, recovery and recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product. Correct disposal helps prevent adverse consequences for the environment and human health. By reusing, recycling and/or use of old appliances, you make an important contribution to protecting our environment.

ONLY VALID FOR UNITED KINGDOM:

According to The Waste Electrical and Electronic Equipment Regulations 2013 (SI 2013/3113) (as amended), products that are no longer usable must be collected separately and disposed of in an environmentally friendly manner.

7) WARRANTY

For products sold within the European Economic Area and UK, you benefit from a 24-month warranty on the product as protection against a lack of conformity in accordance with Directive (EU) 2019/771 and the Consumer Rights Act 2015 (UK).

The warranty only applies if you use the product for non-professional use.

We are in any event not liable for any defects caused due to:

- non-compliance with the care and use instructions;
- normal wear and tear (e.g. discolorations or scratches); and/or
- impact of external factors, e.g. weather damage, transport damage, damage caused by knocks or shocks.

In the event of a lack of conformity, depending on the circumstances,

- the product will be repaired;
- the product will be replaced;
- a proportionate part of the price paid for the product will be repaid; or
- the entire price paid for the product will be repaid.

Please do retain proof of purchase or delivery of the product mentioning the purchase or delivery date. You will need such proof of purchase or delivery if you wish to exercise the remedies for a lack of conformity.

These provisions do not affect any statutory rights you as a customer have under applicable national regulations (e.g. on the sale of consumer goods), which may vary from country to country. These provisions are for information purposes only and do not constitute a commercial warranty giving you different rights than those you have under applicable national regulations.

If you have any questions about the product, you can contact our customer service by email at info@bluediamondpan.com

The customer service will inform you of the steps to follow.

Enjoy using your appliance!

For UK: the warranty as set forth above is provided by The Cookware Company UK & Ireland Ltd.

GEBRUIKSAANWIJZING & GARANTIE CONTACTGRILL

INHOUD

1)	ALGEMENE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN	4
2)	BESCHRIJVING VAN DE ONDERDELEN	4
	VOOR HET EERSTE GEBRUIK	4
	GEBRUIK	4
3)	ONDERHOUD EN REINIGING	5
4)	OPBERGEN	5
5)	RESERVEONDERDELEN	5
6)	HET TOESTEL AFDANKEN	5
7)	GARANTIE	5

Lees de volgende instructies zorgvuldig door vooraleer je het toestel in gebruik neemt. We raden aan om deze instructies te bewaren. Neem voor je eigen veiligheid deze veiligheidsvoorschriften in acht bij het gebruik van elektrische toestellen.

1) ALGEMENE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

- Dit toestel is niet bedoeld voor personen (onder wie kinderen) met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten of gebrek aan ervaring en kennis, tenzij ze onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilige gebruik van het toestel van een persoon die instaat voor hun veiligheid.
- Houd kinderen onder toezicht om te voorkomen dat ze spelen met het toestel.
- Als het netsnoer beschadigd is, moet het om gevaar te voorkomen, vervangen worden door de fabrikant, zijn onderhoudsdienst of een persoon met vergelijkbare kwalificaties.
- Het toestel mag niet worden gebruikt met een externe timer of afzonderlijke afstandsbediening.
- Dit toestel is alleen bedoeld voor normaal huishoudelijk gebruik. Het is bijvoorbeeld niet bedoeld voor gebruik in de volgende omgevingen:
 - personeelskeukens in winkels, kantoren en andere werkomgevingen;
 - boerderijen;
 - gebruik door klanten in hotels, motels en andere residentiële omgevingen;
 - bed & breakfast-omgevingen.
- Sluit het toestel alleen aan op een geaard stopcontact.
- Controleer voordat u het toestel aansluit of de op het toestel aangegeven spanning overeenkomt met de plaatselijke netspanning. Controleer het typeplaatje op het toestel voor informatie over de voltage en wattage.
-  **PAS OP:** Hete oppervlakken. De oppervlakken zullen heet worden tijdens het gebruik. Dompel het toestel of het netsnoer niet onder in water of een andere vloeistof en spoel het niet af onder de kraan.
- Laat geen water of andere vloeistoffen in het toestel komen om elektrische schokken te voorkomen.
- Laat het toestel nooit zonder toezicht achter terwijl het in gebruik is.
- Trek na het gebruik de stekker uit het stopcontact.

- Maak het toestel altijd schoon na gebruik.
- Laat het toestel volledig afkoelen voordat u het schoonmaakt of opbergt.
- Gebruik het toestel niet wanneer de stekker, het netsnoer of het toestel zelf beschadigd is.
- Het gebruik van niet door de fabrikant aanbevolen hulpstukken kan brand, een elektrische schok of persoonlijke letsels veroorzaken.
- Alleen voor gebruik binnenshuis.
- Laat het netsnoer niet over de rand van de tafel of het werkblad hangen. Houd het netsnoer uit de buurt van hete oppervlakken.
- Plaats het toestel niet op of in de buurt van een heet gasfornuis, een elektrische kookplaat of in een hete oven.

2) BESCHRIJVING VAN DE ONDERDELEN

- | | |
|-------------------|--|
| ① Handgreep | ⑦ Netsnoer (niet afgebeeld) |
| ② Deksel | ⑧ Knop voor 180° vlakke opening (tafelgrill) |
| ③ Druipschaaltje | ⑨ Knop voor vergrendelingsmechanisme |
| ④ Thermostaat | |
| ⑤ Controlelampjes | |
| ⑥ Grillplaten | |



VOOR HET EERSTE GEBRUIK

- Verwijder al het verpakkingsmateriaal.
- Verwijder eventuele stickers of labels van het toestel.
- Maak de grillplaten schoon met een vochtige doek of spons.
- Plaats het toestel op een stabiel, horizontaal en waterpas oppervlak.
- Plaats het toestel nooit op niet-hittebestendige oppervlakken.
- Sluit de contactgrill aan op het stopcontact en verwarm de platen tot het rode lampje dooft. De contactgrill is nu klaar voor gebruik.
- OPMERKING:** Als u deze contactgrill voor het eerst gebruikt, kan hij rook afgeven. Dit is normaal, omdat de interne onderdelen voor het eerst worden verhit.

GEBRUIK

- Sluit de contactgrill en steek de stekker in het stopcontact. U zult merken dat het rode en groene lampje gaan branden als teken dat de voorverwarming begonnen is.
- Het duurt ongeveer 3 minuten om de grilltemperatuur te bereiken. Het rode lampje dooft dan.
- Vet de grillplaten lichtjes in met wat boter of bakolie.
- Open de contactgrill, leg de sandwich, het vlees of ander voedsel op de onderste grillplaat.
- Sluit de contactgrill.
- Wanneer het voedsel gaar is, gebruikt u de hendel om het deksel te openen. Verwijder het voedsel met behulp van een plastic spatel. Gebruik nooit een metalen tang of mes, want dat kan de antiaanbaklaag van de grillplaten beschadigen.

- Als u klaar bent met koken, haalt u de stekker uit het stopcontact en laat u het toestel openstaan om af te koelen.
- De grill kan in een vlakke stand van 180° worden geplaatst (tafelgrill). De bovenste en onderste platen liggen op één lijn om één groot kookoppervlak te creëren.
- Om de grill in deze stand te gebruiken, opent u hem, drukt u op de rode ontgrendelknop en brengt u de handgreep naar achter tot het deksel vlak op het aanrecht ligt.
- De hendel bevindt zich op het scharnier aan de rechterkant van de grill.

OPMERKING: Bak voedsel niet langer dan 15 minuten wanneer de bovenste plaat openstaat in een hoek van 90°-105°. Het is aanbevolen om tijdens het bakken de bovenste grillplaat te sluiten of volledig open te klappen op 180°.

3) ONDERHOUD EN REINIGING

- Zorg ervoor dat de stekker uit het stopcontact is en dat het toestel is afgekoeld voordat u het schoonmaakt. Dompel de contactgrill nooit onder in water en zet hem nooit in de vaatwasser.
- Veeg de grillplaten af met een zachte doek om etensresten te verwijderen. Om aangekoekte etensresten te verwijderen, knijpt u wat warm water met afwasmiddel over de resten en maakt u de platen schoon met een niet-schurend plastic sponsje. U kunt ook nat keukenpapier op de platen leggen om de etensresten te weken.
- Gebruik geen schuurmiddelen die de antiaanbaklaag kunnen krassen of beschadigen.
- Gebruik geen metalen keukengerei om het voedsel te verwijderen, dat kan de antiaanbaklaag beschadigen.
- Reinig de buitenkant van de contactgrill alleen met een vochtige doek. Maak de buitenkant niet schoon met een schuursponsje of staalwol, want dat beschadigt de afwerking.
- Verwijder en leeg het druipschaaltje na elk gebruik en was het af in een warm sopje. Vermijd het gebruik van schuursponsjes of agressieve schoonmaakmiddelen, want ze kunnen het oppervlak beschadigen. Spoel af, droog goed af met een schone, zachte doek en plaats terug.

4) OPBERGEN

- Bewaar het toestel niet bij metalen keukengerei of scherpe voorwerpen, om krassen of schade aan het oppervlak te voorkomen.
- Berg het pas op wanneer het volledig schoon en droog is. Bewaar het toestel in een droge kast.
- Het netsnoer kan om de onderkant van de basis worden gewikkeld voor het opbergen.

5) RESERVEONDERDELEN

Voor dit toestel zijn geen reserveonderdelen verkrijgbaar.

6) HET TOESTEL AFDANKEN



Dit toestel valt onder de Europese richtlijn 2012/19/EU betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA). Het toestel mag niet worden behandeld als huishoudelijk afval. Breng het naar een centraal inzamelpunt voor de recyclage van elektrische en elektronische huishoudelijke apparaten.

Voor meer informatie over het verwerken, terugwinnen en recycleren van dit product kan je contact opnemen met je gemeente, je afvalverwerkingsbedrijf of de winkel waar je het hebt gekocht. Als je dit toestel op de juiste manier afdankt, voorkom je een negatieve impact op het milieu en de volksgezondheid. Door oude toestellen te hergebruiken, te recycleren en/of anderszins te gebruiken lever je een belangrijke bijdrage aan de bescherming van ons milieu.

ALLEEN GELDIG VOOR HET VERENIGD KONINKRIJK:

Volgens de Waste Electrical and Electronic Equipment Regulations 2013 (SI 2013/3113) (zoals gewijzigd) moeten producten die niet meer bruikbaar zijn, apart worden ingezameld en op een milieuvriendelijke manier worden afgedankt.

7) GARANTIE

Voor producten die binnen de Europese Economische Ruimte en het VK worden verkocht, heb je 24 maanden garantie op het product als bescherming tegen non-conformiteit in overeenstemming met Richtlijn (EU) 2019/771 en de Consumer Rights Act 2015 (VK).

De garantie geldt alleen als je het product gebruikt voor niet-professioneel gebruik.

Wij zijn in ieder geval niet aansprakelijk voor gebreken veroorzaakt door:

- niet-naleving van de instructies voor onderhoud en gebruik;
- normale slijtage (bv. verkleuringen en krassen); en/of
- invloed van externe factoren, bv. schade door het weer, transport, of stoten en schokken.

Bij non-conformiteit zal, afhankelijk van de omstandigheden,

- het product hersteld worden;
- het product vervangen worden;
- een evenredig deel van de aankoop prijs terugbetaald worden; of
- de volledige aankoop prijs terugbetaald worden.

Houd het aankoopbewijs of de leverbon van het product met vermelding van de aankoop- of leverdatum goed bij. Je hebt dit bewijs van aankoop of levering nodig om bij non-conformiteit aanspraak te maken op de garantie.

Deze bepalingen doen geen afbreuk aan de wettelijke rechten die je als klant hebt op grond van de toepasselijke nationale regelgeving (bv. inzake de verkoop van consumptiegoederen), die van land tot land kan verschillen. Deze bepalingen dienen uitsluitend ter informatie en vormen geen commerciële garantie die je andere rechten geeft dan de rechten die je hebt op grond van de toepasselijke nationale regelgeving.

Als je vragen hebt over het product, kan je via e-mail contact opnemen met onze klantenservice op info@bluediamondpan.com

Onze klantenservice helpt je graag verder.

We wensen je veel plezier met je nieuwe toestel!

Voor het VK: de hierboven vermelde garantie wordt verleend door The Cookware Company UK & Ireland Ltd.

MANUEL D'UTILISATION ET GARANTIE GRIL DE CONTACT

TABLE DES MATIÈRES

1)	INSTRUCTIONS GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ	6
2)	DESCRIPTION DES DIFFÉRENTS ÉLÉMENTS	6
	AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION	6
	UTILISATION	6
3)	ENTRETIEN ET NETTOYAGE	7
4)	RANGEMENT	7
5)	PIÈCES DE RECHANGE	7
6)	MISE AU REBUT DE L'APPAREIL	7
7)	GARANTIE	7

Veillez lire attentivement les instructions suivantes avant d'utiliser l'appareil. Nous vous recommandons de conserver ces instructions. Pour votre propre sécurité, veuillez respecter ces consignes de sécurité lors de l'utilisation d'appareils électriques.

1) INSTRUCTIONS GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ

- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles sont réduites ou par des personnes manquant d'expérience et de connaissances, sauf si elles sont sous la surveillance d'une personne responsable ou ont reçu des instructions sur la manière d'utiliser cet appareil en toute sécurité.
- Surveillez les enfants afin qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou toute personne dûment qualifiée de manière à éviter tout danger.
- L'appareil n'est pas destiné à être utilisé au moyen d'une minuterie externe ou d'un système distinct de contrôle à distance.
- Cet appareil est destiné à un usage domestique normal. Par exemple, il n'est pas destiné à être utilisé dans les environnements suivants :
 - dans des cuisines pour le personnel dans des magasins, bureaux ou autres environnements professionnels ;
 - dans des fermes ;
 - par des clients dans des hôtels, motels ou autres installations résidentielles ;
 - dans des logements de type maison d'hôtes.
- Branchez l'appareil uniquement sur une prise raccordée à la terre.
- Vérifiez, avant de le brancher, que la tension indiquée sur l'appareil correspond à la tension du réseau local. Référez-vous à la plaque signalétique de l'appareil pour en connaître la tension et la puissance.

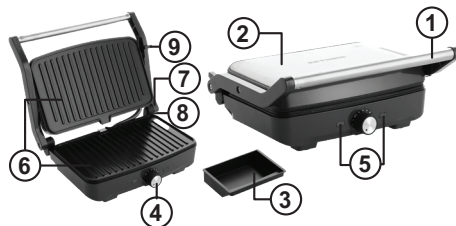


- ATTENTION :** Surfaces chaudes. Les surfaces ont tendance à chauffer pendant l'utilisation. Ne plongez pas l'appareil ni le câble d'alimentation dans l'eau ou tout autre liquide, et ne le rincez pas non plus sous le robinet.
- Ne versez jamais de l'eau ou tout autre liquide à l'intérieur de l'appareil afin d'éviter tout risque d'électrocution.
- Ne laissez pas l'appareil sans surveillance lors de son utilisation.
- Débranchez toujours l'appareil après utilisation.

- Nettoyez toujours l'appareil après utilisation.
- Laissez l'appareil refroidir complètement avant de le déplacer, de le nettoyer ou de le ranger.
- N'utilisez pas l'appareil si la prise de courant, le câble d'alimentation ou l'appareil lui-même est endommagé.
- L'utilisation d'accessoires non recommandés par le fabricant peut entraîner un risque d'incendie, d'électrocution ou de blessure.
- Pour usage intérieur uniquement.
- Ne laissez pas le câble d'alimentation pendre sur le bord de la table ou du plan de travail. Éloignez le câble d'alimentation des surfaces chaudes.
- Ne placez pas l'appareil sur ou à proximité d'un brûleur à gaz ou électrique chaud, de plaques de cuisson électriques ni dans un four chaud.

2) DESCRIPTION DES DIFFÉRENTS ÉLÉMENTS

- | | |
|-----------------------|--|
| ① Poignée | ⑦ Câble d'alimentation (non illustré) |
| ② Couvercle supérieur | ⑧ Bouton d'ouverture à plat à 180° (gril de table) |
| ③ Bac de récupération | ⑨ Bouton de verrouillage |
| ④ Thermostat | |
| ⑤ Témoins lumineux | |
| ⑥ Plaques de gril | |



AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

- Retirez l'intégralité de l'emballage.
- Retirez tous les autocollants ou étiquettes de l'appareil.
- Nettoyez les plaques de gril à l'aide d'un chiffon ou d'une éponge humide.
- Placez l'appareil sur une surface stable, horizontale et plane.
- Ne placez pas l'appareil sur des surfaces non résistantes à la chaleur.
- Branchez le gril de contact et faites chauffer les plaques jusqu'à ce que le témoin lumineux rouge s'éteigne. Le gril de contact est prêt à être utilisé.

- REMARQUE :** Lors de la première utilisation, le gril de contact peut dégager de la fumée. C'est parfaitement normal, puisqu'il s'agit de la première mise en chauffe des composants internes.

UTILISATION

- Fermez le gril de contact et branchez-le dans la prise électrique. Les témoins lumineux rouge et vert s'allument pour indiquer que le gril de contact est en préchauffe.
- Il faut environ 3 minutes pour atteindre la température de cuisson ; après quoi, le voyant rouge s'éteint.
- Graissez légèrement les plaques du gril avec un peu de beurre ou d'huile de cuisson.
- Ouvrez le gril de contact, placez le sandwich, la viande ou tout autre aliment sur la plaque inférieure du gril.
- Fermez le gril de contact.

- Lorsque les aliments sont cuits, utilisez la poignée pour relever le couvercle supérieur. Retirez les aliments à l'aide d'une spatule en plastique. N'utilisez jamais de pinces ni de couteaux en métal, car ils peuvent endommager le revêtement antiadhésif des plaques du gril.
- Dès que vous avez terminé, débranchez la fiche de la prise électrique et laissez l'appareil ouvert pour qu'il refroidisse.
- Le gril peut être placé à plat à 180° (gril de table). Les plaques supérieure et inférieure s'alignent pour créer une grande surface de cuisson.
- Pour utiliser le gril dans cette position, ouvrez l'appareil, appuyez sur le bouton de déverrouillage rouge et ramenez la poignée vers l'arrière jusqu'à ce que le couvercle supérieur repose à plat sur le plan de travail.
- Le loquet est situé au niveau de la charnière du côté droit du gril.

- **REMARQUE :** Ne faites pas cuire d'aliments lorsque la plaque supérieure est ouverte à 90°-105° pendant plus de 15 min. Pour faire cuire des aliments, il est conseillé de fermer la plaque chauffante supérieure ou de la laisser ouverte à 180°.

3) ENTRETIEN ET NETTOYAGE

- Vérifiez que l'appareil est débranché et froid avant de le nettoyer. N'immergez jamais le gril de contact dans l'eau et ne le lavez jamais au lave-vaisselle.
- Essayez les plaques du gril à l'aide d'un chiffon doux pour éliminer les résidus alimentaires. Mettez un peu d'eau chaude mélangée à du détergent pour détacher les résidus d'aliments, puis nettoyez avec un tampon à récurer non abrasif en plastique ou placez du papier absorbant mouillé sur les plaques du gril pour humidifier les résidus alimentaires.
- N'utilisez pas de matériel abrasif pour éviter de rayer ou d'endommager le revêtement antiadhésif.
- N'utilisez pas d'ustensiles métalliques pour retirer les aliments, car ils peuvent endommager la surface antiadhésive.
- Essayez l'extérieur du gril de contact à l'aide d'un chiffon humide uniquement. Pour nettoyer l'extérieur, n'utilisez pas de tampon à récurer abrasif ou de la laine d'acier pour éviter d'endommager le revêtement.
- Retirez et videz le bac de récupération après chaque utilisation et lavez-le avec de l'eau chaude et du savon. Évitez d'utiliser des tampons à récurer ou des détergents agressifs, car ils risquent d'endommager la surface. Rincez-le et séchez-le soigneusement à l'aide d'un chiffon propre et doux, puis remettez-le en place.

4) RANGEMENT

- Ne rangez pas l'appareil à côté d'ustensiles en métal ou d'objets tranchants, ces derniers risquent de rayer ou d'abîmer la surface.
- Vérifiez toujours que l'appareil est propre et sec avant de le ranger. Rangez votre appareil dans un placard, à l'abri de l'humidité.
- Vous pouvez enrouler le cordon d'alimentation autour de la base avant de ranger l'appareil.

5) PIÈCES DE RECHANGE

Veuillez noter qu'aucune pièce de rechange n'est disponible pour cet appareil.

6) MISE AU REBUT DE L'APPAREIL



Cet appareil est marqué conformément à la Directive 2012/19/EU du Parlement européen relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). Ce produit ne peut pas être traité comme un déchet ménager. Apportez-le dans un point de collecte central destiné au recyclage des appareils électroménagers et électriques. Pour plus

d'informations sur le recyclage de ce produit, veuillez vous renseigner auprès de votre commune, de votre service de traitement des déchets ménagers ou du magasin où vous l'avez acheté. En éliminant correctement ce produit, vous contribuez à prévenir les conséquences négatives pour l'environnement et la santé humaine. En réutilisant, en recyclant et/ou en réaffectant d'anciens appareils usagés, vous contribuez de manière importante à la protection de notre environnement.

UNIQUEMENT APPLICABLE AU ROYAUME-UNI :

En vertu de la réglementation « Waste Electrical and Electronic Equipment Regulations 2013 » (SI 2013/3113) (telle que modifiée), les produits qui ne sont plus utilisables doivent être collectés séparément et éliminés d'une manière respectueuse de l'environnement.

POUR LA FRANCE :



Points de collecte sur www.quefairemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

7) GARANTIE

Les produits vendus dans l'Espace économique européen et au Royaume-Uni sont couverts par une garantie de conformité de 24 mois en application de la Directive (UE) 2019/771 et de la loi sur les droits du consommateur (« Consumer Rights Act » - R.-U.).

Cette garantie ne s'applique que si le produit est utilisé à des fins non professionnelles.

Nous ne sommes en aucun cas responsables des éventuels défauts résultant :

- du non-respect des consignes d'entretien et d'utilisation ;
- d'une usure normale (par exemple décolorations ou rayures) ; et/ou
- d'une incidence de facteurs externes (par exemple dommages causés par les conditions météorologiques, par le transport ou par des chocs et des coups).

Dans le cas d'un défaut de conformité, et selon les circonstances :

- le produit sera réparé ;
- le produit sera remplacé ;
- une partie proportionnelle du prix du produit sera remboursée ; ou
- le prix total du produit sera remboursé.

Veuillez conserver la preuve d'achat/de livraison du produit mentionnant la date d'achat ou de livraison. Cette preuve d'achat ou de livraison vous sera utile si vous souhaitez exercer un recours en cas de défaut de conformité.

Les présentes dispositions n'affectent en rien les droits statutaires dont vous bénéficiez en vertu des réglementations nationales en vigueur (relatives par exemple aux biens de consommation), qui peuvent varier d'un pays à l'autre. Les présentes dispositions sont données à titre indicatif seulement et ne constituent pas une garantie commerciale vous donnant des droits différents de ceux dont vous bénéficiez en application des réglementations nationales en vigueur.

Si vous avez des questions concernant le produit, n'hésitez pas à contacter le service clientèle par e-mail à : info@bluediamondpan.com

Le service clientèle vous indiquera les étapes à suivre.

Profitez de votre appareil !

Pour le Royaume-Uni : la garantie telle qu'établie ci-dessus est fournie par The Cookware Company UK & Ireland Ltd

GEBRAUCHSANLEITUNG & GARANTIE- BESTIMMUNGEN KONTAKTGRILL

INHALT

1)	WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE	8
2)	GERÄTEÜBERSICHT	8
	VOR DEM ERSTEN GEBRAUCH	8
	GEBRAUCH	8
3)	PFLEGE UND REINIGUNG	9
4)	LAGERUNG	9
5)	ERSATZTEILE	9
6)	ENTSORGUNG DES GERÄTS	9
7)	GARANTIEBESTIMMUNGEN	9

Bitte lesen Sie diese Gebrauchsanleitung vor der Benutzung des Geräts aufmerksam durch. Es wird empfohlen, diese Anleitung aufzubewahren. Bei der Verwendung von Elektrogeräten sollten Sie zu Ihrem eigenen Schutz die folgenden Sicherheitshinweise beachten.

1) WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

1. Dieses Gerät darf nicht von Kindern, Personen mit körperlichen, sensorischen oder kognitiven Beeinträchtigungen und Personen ohne die erforderlichen Kenntnisse benutzt werden, sofern sie nicht von einer Person, die für ihre Sicherheit verantwortlich ist, genaue Anweisungen zur sicheren Verwendung erhalten haben.
2. Lassen Sie Kinder nicht mit dem Gerät spielen.
3. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es aus Sicherheitsgründen vom Hersteller, einem Servicetechniker des Herstellers oder einer anderen qualifizierten Person ausgetauscht werden.
4. Das Gerät ist nicht für die Benutzung mit einer externen Zeitschaltuhr oder einer Fernbedienung konzipiert.
5. Dieses Gerät ist ausschließlich für den Haushaltsgebrauch bestimmt. Es ist zum Beispiel nicht für den Einsatz in den folgenden Bereichen oder Situationen vorgesehen:
 - in Personalküchen von Geschäften, Büros oder anderen Betrieben,
 - in landwirtschaftlichen Betrieben,
 - durch Kunden in Hotels, Motels oder anderen Wohnunterkünften,
 - in Frühstückspensionen.
6. Schließen Sie das Gerät grundsätzlich nur an eine geerdete Netzsteckdose an.
7. Achten Sie darauf, dass die auf dem Gerät angegebene Betriebsspannung mit der Spannung des örtlichen Stromnetzes übereinstimmt, bevor Sie das Gerät anschließen. Angaben zu Betriebsspannung und Leistung finden Sie auf dem Typenschild des Geräts.



VORSICHT:

8. Heiße Oberflächen. Im Betrieb können Oberflächen des Geräts heiß werden. Tauchen Sie das Gerät und das Netzkabel nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten und spülen Sie es nicht unter fließendem Wasser ab.
9. Achten Sie darauf, dass kein Wasser oder andere Flüssigkeiten in das Geräteinnere gelangen - Stromschlaggefahr!
10. Lassen Sie das Gerät nicht ohne Aufsicht, wenn es in Betrieb ist.

11. Ziehen Sie nach Gebrauch des Geräts immer den Netzstecker.
12. Reinigen Sie das Gerät nach jedem Gebrauch.
13. Lassen Sie das Gerät ganz abkühlen, bevor Sie es reinigen oder wegstellen.
14. Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn der Netzstecker, das Netzkabel oder das Gerät selbst beschädigt ist.
15. Die Verwendung von Zubehör, das nicht vom Hersteller empfohlen wird, birgt das Risiko eines Brands, eines elektrischen Schlags oder einer Verletzung.
16. Dieses Gerät ist ausschließlich für den Gebrauch in Innenräumen bestimmt.
17. Lassen Sie das Netzkabel nicht über den Rand des Tisches oder der Arbeitsplatte hängen. Halten Sie das Netzkabel von heißen Oberflächen fern.
18. Halten Sie das Gerät von heißen Gasherden, Elektroherden, elektrischen Kochplatten und Backöfen fern.

2) GERÄTEÜBERSICHT

- | | |
|---------------------|--|
| ① Bügelgriff | ⑦ Netzkabel (nicht abgebildet) |
| ② Deckel | ⑧ Entriegelungstaste zum vollständigen Aufklappen des Geräts (Verwendung als Tischgrill) |
| ③ Fettauffangschale | ⑨ Taste für den Verriegelungsmechanismus |
| ④ Thermostat | |
| ⑤ Kontrollleuchten | |
| ⑥ Grillplatten | |



VOR DEM ERSTEN GEBRAUCH

- Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial und alle Aufkleber/Etiketten vom Gerät.
- Reinigen Sie die Grillplatten mit einem feuchten Tuch oder Schwamm.
- Stellen Sie das Gerät auf eine stabile, waagerechte und ebene Fläche.
- Stellen Sie das Gerät nicht auf eine hitzeempfindliche Fläche.
- Stecken Sie den Kontaktgrill ein und heizen Sie die Platten auf, bis die rote Kontrollleuchte ausgeht. Der Kontaktgrill ist nun betriebsbereit.

- **HINWEIS:** Wenn Sie diesen Kontaktgrill zum ersten Mal benutzen, kann es zu einer leichten Raucherentwicklung kommen. Dies ist beim ersten Aufheizen der Bauteile im Geräteinneren normal.

GEBRAUCH

- Klappen Sie den Kontaktgrill zu und stecken Sie den Netzstecker in eine Netzsteckdose ein. Daraufhin gehen die rote und die grüne Kontrollleuchte an, um anzuzeigen, dass das Gerät mit dem Vorheizen begonnen hat.
- Wenn nach etwa 3 Minuten die Grilltemperatur erreicht ist, geht die rote Kontrollleuchte aus.
- Bestreichen Sie die Grillplatten mit etwas Butter oder Speiseöl.
- Klappen Sie den Kontaktgrill auf und legen Sie das

Sandwich, das Fleisch oder andere Lebensmittel auf die untere Grillplatte.

- Klappen Sie den Grill zu.
- Wenn das Essen fertiggegart ist, klappen Sie den Deckel mit dem Bügelgriff nach oben. Heben Sie das Grillgut mit einem Spachtel aus Kunststoff heraus. Verwenden Sie auf keinen Fall eine Zange aus Metall oder ein Messer, da diese die Antihafbeschichtung der Grillplatten beschädigen können.
- Wenn Sie mit dem Grillen fertig sind, ziehen Sie den Netzstecker und lassen Sie das Gerät offen, damit es abkühlen kann.
- Durch vollständiges Aufklappen (180°) wird der Grill zu einem Tischgrill (180°). Die obere und die untere Platte bilden zusammen eine große Grillfläche.
- Gehen Sie zur Verwendung des Geräts als Tischgrill so vor: Klappen Sie das Gerät auf, drücken Sie die rote Entriegelungstaste und schieben Sie den Bügelgriff nach hinten, bis die obere und die untere Grillplatte eine durchgehende ebene Fläche bilden.
- Die Entriegelungstaste zum vollständigen Aufklappen des Grills befindet sich am Scharnier auf der rechten Seite des Geräts.
- **HINWEIS:** Wenn der Deckel in einem Winkel von 90° bis 105° aufgeklappt ist, sollte das Grillgut nicht länger als 15 Minuten gegart werden. Es wird empfohlen, das Grillgut entweder bei vollständig abgesenktem oder vollständig aufgeklapptem Deckel (180°) zu garen.

3) PFLEGE UND REINIGUNG

- Vergewissern Sie sich, dass das Gerät ausgesteckt und abgekühlt ist, bevor Sie es reinigen. Tauchen Sie das Gerät auf keinen Fall in Wasser und reinigen Sie es nicht im Geschirrspüler.
- Wischen Sie Lebensmittelreste auf den Grillplatten mit einem weichen Tuch ab. Verteilen Sie bei eingebrannten Lebensmittelrückständen mit einem Schwamm ein wenig warmes Wasser mit Spülmittel auf den betreffenden Stellen und entfernen Sie die Rückstände mit einem nicht scheuernden Reinigungsschwamm aus Kunststoff. Alternativ können Sie auch feuchtes Küchenpapier auf die Grillplatten legen, um die Lebensmittelrückstände aufzuweichen.
- Verwenden Sie keine scheuernden Reinigungsmittel oder Schwämme, die die Antihafbeschichtung verkratzen oder beschädigen können.
- Verwenden Sie zur Reinigung der Grillplatten oder zum Herausheben des Grillguts keine Küchenhelfer aus Metall, da hierdurch die Antihafbeschichtung beschädigt werden kann.
- Wischen Sie die Außenseite des Geräts nur mit einem angefeuchteten Tuch ab. Verwenden Sie zur Reinigung der Geräteoberfläche keine scheuernden Reinigungsschwämme oder Schwämme aus Stahlwolle, da hierdurch die Oberfläche beschädigt wird.
- Entnehmen Sie die Fettauffangschale nach jeder Benutzung des Geräts, leeren Sie sie aus und spülen Sie sie in warmem Wasser mit etwas Spülmittel. Vermeiden Sie Scheuerschwämme oder aggressive Spülmittel, da diese die Oberfläche beschädigen können. Spülen Sie die Fettauffangschale am Ende gründlich mit klarem Wasser nach, trocknen Sie sie mit einem sauberen, weichen Tuch gründlich ab und setzen Sie sie wieder ein.

4) LAGERUNG

- Bewahren Sie das Gerät nicht zusammen mit Kochbesteck aus Metall oder anderen scharfkantigen Gegenständen auf, da hierdurch die Oberfläche des Geräts verkratzt/beschädigt werden kann.
- Das Gerät muss sauber und vollständig abgetrocknet sein, bevor es weggestellt wird. Bewahren Sie das Gerät in einem trockenen Schrank auf.

- Das Netzkabel kann mit Hilfe der Kabelaufbewahrung an der Unterseite des Geräts platzsparend verstaut werden.

5) ERSATZTEILE

Für dieses Gerät sind keine Ersatzteile erhältlich.

6) ENTSORGUNG DES GERÄTS



Dieses Gerät ist nach der europäischen WEEE-Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte gekennzeichnet. Das Produkt darf nicht als Haushaltsabfall entsorgt werden, sondern muss zur sachgemäßen Entsorgung zu einer zentralen Sammelstelle, die elektrische und elektronische Haushaltsgeräte annimmt, gebracht werden. Nähere Auskünfte zur Behandlung, zur Verwertung und zum Recycling dieses Produkts erteilt die zuständige Stadtverwaltung, das örtliche Entsorgungsunternehmen für Haushaltsabfall oder der Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde. Eine sachgemäße Entsorgung trägt dazu bei, schädliche Auswirkungen auf Umwelt und Gesundheit zu vermeiden. Durch die Wiederverwendung, das Recycling und/oder eine anderweitige Nutzung von Altgeräten wird ein wichtiger Beitrag zum Umweltschutz geleistet.

NUR FÜR DAS VEREINIGTE KÖNIGREICH GILT:

Gemäß der Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (Waste Electrical and Electronic Equipment Regulations) von 2013 (SI 2013/3113) (in der jeweils gültigen Fassung) sind Produkte, die nicht mehr verwendet werden, getrennt zu sammeln und auf umweltfreundliche Weise zu entsorgen.

7) GARANTIEBESTIMMUNGEN

Für Produkte, die im Europäischen Wirtschaftsraum und im Vereinigten Königreich verkauft werden, erhalten Sie gemäß der Richtlinie (EU) 2019/771 und dem Consumer Rights Act 2015 (UK) zum Schutz gegen Konformitätsmängel eine Garantie von 24 Monaten auf das Produkt.

Diese Garantie ist nur unter der Voraussetzung gültig, dass das Produkt nicht gewerblich genutzt wird.

Wir haften in keinem Fall für Mängel, die die folgenden Ursachen haben:

- Nichtbeachtung der Pflege- und Gebrauchshinweise,
- Normaler Verschleiß (wie z. B. Verfärbungen oder Kratzer) bzw.
- Schäden durch äußere Einwirkungen wie z. B. Witterung, Stöße oder Erschütterungen und Transportschäden.

Bei einem Konformitätsmangel wird je nach Sachlage entweder

- das Produkt repariert,
- das Produkt ausgetauscht,
- ein Teil des Kaufpreises erstattet oder
- der volle Kaufpreis erstattet.

Bitte bewahren Sie den Kaufbeleg oder Liefernachweis für das Produkt auf, aus dem das Kauf- oder Lieferdatum hervorgeht. Sie benötigen einen solchen Kaufbeleg oder Liefernachweis, wenn Sie Ansprüche aufgrund von Konformitätsmängeln geltend machen wollen.

Die gesetzlichen Rechte, die Ihnen nach den jeweiligen geltenden nationalen Vorschriften (z. B. über den Verbrauchsgüterkauf) als Verbraucher zustehen, bleiben von diesen Bestimmungen unberührt. Diese Bestimmungen dienen nur der Information und stellen keine Gewährleistungserklärung dar, die Ihnen andere Rechte einräumt als diejenigen, die Ihnen nach den geltenden nationalen Vorschriften zustehen.

Wenn Sie Fragen zum Produkt haben, können Sie sich per E-Mail an unseren Kundenservice info@bluediamondpan.com wenden.

Der Kundenservice wird Sie über die weiteren Schritte informieren.

Wir wünschen Ihnen viel Spaß mit dem Gerät!

Für das Vereinigte Königreich: Die vorstehende Garantie wird von The Cookware Company UK & Ireland Ltd gewährt.

INSTRUKCJA OBSŁUGI I GWARANCJA GRILL KONTAKTOWY

SPIS TREŚCI

1)	OGÓLNE ZALECENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA	10
2)	OPIS CZĘŚCI	10
	PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM	10
	UŻYTKOWANIE	10
3)	KONSERWACJA I CZYSZCZENIE	11
4)	PRZECHOWYWANIE	11
5)	CZĘŚCI ZAMIENNE	11
6)	UTYLIZACJA URZĄDZENIA	11
7)	GWARANCJA	11

Zanim zaczniesz używać tego urządzenia, przeczytaj uważnie poniższe informacje. Zalecamy zachować tę instrukcję. Dla własnego bezpieczeństwa należy przestrzegać poniższych zaleceń dotyczących bezpieczeństwa podczas korzystania z urządzeń elektrycznych.

1) OGÓLNE ZALECENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

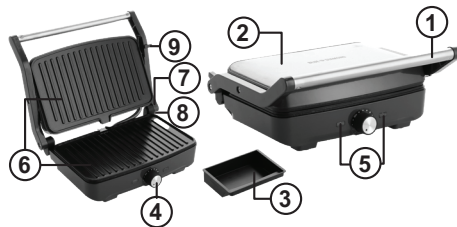
- Niniejsze urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych możliwościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, bądź użytkowników bez wymaganego doświadczenia i wiedzy, o ile osoba odpowiedzialna za ich bezpieczeństwo nie nadzoruje ich podczas korzystania z urządzenia lub nie udzieliła im wskazówek odnośnie jego użytkowania.
- Dzieci powinny korzystać z urządzenia pod nadzorem, by mieć pewność, że się nim nie bawią.
- Ze względów bezpieczeństwa uszkodzony przewód zasilający musi zostać wymieniony przez producenta, w autoryzowanym serwisie lub przez wykwalifikowaną osobę.
- Urządzenie nie może być sterowane za pomocą zewnętrznego timera ani osobnego systemu zdalnego sterowania.
- Urządzenie jest przeznaczone do użytkowania wyłącznie w typowych warunkach domowych. Nie jest na przykład przeznaczone do używania w poniższych miejscach:
 - w pomieszczeniach kuchennych dla pracowników sklepów, biur i innych miejsc pracy,
 - w fermach,
 - przez klientów hoteli, moteli i innych miejsc zakwaterowania,
 - w pensjonatach.
- Urządzenie należy podłączać wyłącznie do gniazdka z uziemieniem.
- Przed podłączeniem urządzenia należy sprawdzić, czy napięcie wskazane na urządzeniu jest zgodne z napięciem w sieci lokalnej. Informacje o napięciu i mocy można znaleźć na tabliczce znamionowej urządzenia.

- 
PRZESTROGA: Gorące powierzchnie. Powierzchnie łatwo się nagrzewają w trakcie użytkowania. Nie zanurzaj urządzenia ani przewodu w wodzie ani w jakimkolwiek innym płynie ani nie splukuj go pod bieżącą wodą.
- Nie dopuść, by woda bądź inne płyny dostały się do środka urządzenia, aby zapobiec porażeniu prądem.

- Nie pozostawiaj działającego urządzenia bez nadzoru.
- Po zakończeniu korzystania z urządzenia zawsze odłącz je od zasilania.
- Po zakończeniu korzystania z urządzenia zawsze je wyczyść.
- Przed czyszczeniem lub schowaniem urządzenia poczekaj, aż całkowicie ostygnie.
- Nie obsługuj/nie używaj urządzenia, gdy wtyczka, kabel zasilający lub samo urządzenie są uszkodzone.
- Używanie akcesoriów niezalecanych przez producenta może spowodować pożar, porażenie prądem lub obrażenia ciała.
- Wyłącznie do użytku wewnątrz pomieszczeń.
- Nie pozwól, aby kabel zasilający zwisał nad krawędzią stołu lub blatu. Trzymaj przewód zasilający z dala od gorących powierzchni.
- Nie umieszczaj urządzenia na gorącym palniku gazowym, elektrycznych kuchenkach bądź płytach grzejnych lub w ich pobliżu, ani w nagrzanym piekarniku.

2) OPIS CZĘŚCI

- | | |
|-----------------------------|---|
| ① Uchwyt | ⑦ Przewód zasilający (niewidoczny na zdjęciu) |
| ② Pokrywa | ⑧ Przycisk otwierający urządzenie na płasko (180°, grill stołowy) |
| ③ Tacka ociekowa na tłuszcz | ⑨ Przycisk mechanizmu zamykającego |
| ④ Termostat | |
| ⑤ Lampki kontrolne | |
| ⑥ Płyty grillowe | |



PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM

- Usuń wszystkie elementy opakowania.
- Usuń z urządzenia wszelkie naklejki lub etykiety.
- Wyczyść płyty grillowe wilgotną szmatką lub gąbką.
- Ustaw urządzenie na płaskiej, poziomej i równej powierzchni.
- Nie umieszczaj urządzenia na nieżaroodpornej powierzchni.
- Podłącz grill kontaktowy do prądu i nagrzej płyty, aż czerwona lampka zgaśnie. Grill kontaktowy jest teraz gotowy do użycia.
- UWAGA:** Podczas pierwszego użycia grilla kontaktowego może się pojawić dym. Jest to normalne ze względu na pierwsze rozgrzewanie wewnętrznych elementów.

UŻYTKOWANIE

- Zamknij grill kontaktowy i podłącz go do gniazdka w ścianie – zaświeci się czerwona i zielona lampka, wskazując, że grill zaczął się nagrzewać.
- Osiągnięcie temperatury opiekania zajmie około 3 minuty, po czym czerwona lampka się wyłączy.
- Lekko natłuszczyć płyty grillowe odrobiną masła lub oleju spożywczego.
- Otwórz grill kontaktowy i połóż na dolnej płycie kanapkę, mięso lub inne jedzenie.

- Zamknij urządzenie.
- Gdy jedzenie będzie gotowe, użyj uchwytu do otwarcia górnej pokrywy. Zdejmij jedzenie przy pomocy plastikowej łyżki. Nigdy nie używaj metalowych szczypek ani noża, gdyż mogą one uszkodzić zapobiegającą przywieraniu powłokę płyt grillowych.
- Po zakończeniu opiekania wyjmij wtyczkę z gniazdka w ścianie i zostaw urządzenie otwarte do ostygnięcia.
- Grill można ustawić w pozycji otwartej na płasko (180°, grill stolowy). Obie płyty są na tym samym poziomie, tworząc jedną dużą powierzchnię do opiekania.
- By ustawić grill w tym samym położeniu, otwórz urządzenie, naciśnij czerwony przycisk otwierający urządzenie na płasko i, trzymając za uchwyt, otwórz górną pokrywę do momentu, aż dotknie powierzchni blatu.
- Blokada znajduje się na zawiasie po prawej stronie grilla.

UWAGA: Nie opiekaj jedzenia przez dłuższy niż 15 minut, gdy górna płyta jest otwarta w położeniu 90°-105°. Zaleca się opiekanie jedzenia z górną płytą zamkniętą lub otwartą na płasko do pozycji 180°.

3) KONSERWACJA I CZYSZCZENIE

- Przed czyszczeniem urządzenia upewnij się, że jest odłączone od zasilania i zimne. Nigdy nie zanurzaj grilla kontaktowego w wodzie ani nie wkładaj go do zmywarki.
- By usunąć resztki jedzenia z płyt grillowych, przetrzyj je miękką szmatką. Jeśli pozostały przypalone resztki, nalej na nie odrobinę ciepłej wody z płynem, a następnie wyczyść je delikatną plastikową myjką lub namocz je, kładąc na nie mokry ręcznik kuchenny.
- Nie używaj ostrych myjek, które mogą porysować lub uszkodzić powłokę zapobiegającą przywieraniu.
- Nie używaj metalowych przyborów kuchennych do zdejmowania jedzenia, gdyż mogą one uszkodzić powierzchnię zapobiegającą przywieraniu.
- Przetrzyj obudowę grilla kontaktowego tylko wilgotną szmatką. Nie myj obudowy ostrą ani stalową myjką, gdyż w ten sposób uszkodzisz powierzchnię obudowy.
- Po każdym użyciu wyjmij i opróżnij taczkę ociekową, a następnie umyj ją w ciepłej wodzie z płynem. Unikaj używania ostrych myjek lub mocnych detergentów, gdyż mogą one uszkodzić powierzchnię. Sprzecz i dokładnie osusz czystą miękką szmatką, po czym włóż taczkę na miejsce.

4) PRZECHOWYWANIE

- Nie przechowuj urządzenia z metalowymi przyborami kuchennymi ani z ostrymi przedmiotami, gdyż mogą one doprowadzić do zarysowań lub uszkodzić powierzchnię.
- Przed schowaniem urządzenia należy sprawdzić, czy na pewno jest czyste. Przechowuj urządzenie w suchej szafce.
- Przewód zasilający można owinąć wokół podstawy na czas przechowywania.

5) CZĘŚCI ZAMIENNE

Do tego urządzenia nie ma żadnych części zamiennych.

6) UTYLIZACJA URZĄDZENIA



To urządzenie jest oznaczone zgodnie z europejską dyrektywą 2012/19/EU w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE). Produkt ten nie może być traktowany jako odpad komunalny.

Urządzenie należy oddać do punktu zbiorów organizującego recykling elektrycznych i

elektrycznych urządzeń gospodarstwa domowego. Aby uzyskać więcej szczegółowych informacji na temat postępowania, odzyskiwania i recyklingu tego produktu, należy skontaktować się z lokalnym urzędem miejskim, przedsiębiorstwem zajmującym się utylizacją odpadów lub punktem, w którym zakupiono produkt. Prawidłowa utylizacja pomaga zapobiec negatywnym skutkom dla środowiska i zdrowia ludzkiego. Ponownie wykorzystując, oddając do recyklingu lub wykorzystując w inny sposób stare urządzenia wnosisz ważny wkład w ochronę środowiska.

DOTYCZY TYLKO ZJEDNOCZONEGO KRÓLESTWA:

Zgodnie z przepisami dotyczącymi zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego z 2013 r. (SI 2013/3113) (z późniejszymi zmianami), produkty, które nie nadają się już do użytku należy oddzielić odbierać i utylizować w sposób przyjazny dla środowiska.

7) GWARANCJA

W przypadku produktów sprzedawanych na terenie Europejskiego Obszaru Gospodarczego i Zjednoczonego Królestwa, kupujący otrzymuje 2-letnią gwarancję na produkt jako ochronę przed brakiem zgodności zgodnie z dyrektywą (UE) 2019/771 i ustawą o prawach konsumenta z 2015 r. (Zjednoczone Królestwo).

Gwarancja ma zastosowanie tylko wtedy, gdy produkt użytkowany jest w warunkach domowych.

W żadnym wypadku nie ponosimy odpowiedzialności za szkody powstałe w wyniku:

- postępowania niezgodnego z instrukcją konserwacji i użytkowania
- normalnego zużycia produktu (np. odbarwienia lub zarysowania), i/lub
- wpływu czynników zewnętrznych, np. szkody powstałe w wyniku warunków atmosferycznych, szkody powstałe w transporcie lub na skutek uderzeń bądź upadków.

W przypadku braku zgodności, zależnie od okoliczności:

- produkt zostanie naprawiony
- produkt zostanie wymieniony
- zwrócona zostanie proporcjonalna część kwoty zapłaconej za produkt
- zwrócona zostanie cała kwota, jaką zapłacono za produkt.

Należy koniecznie zachować dowód zakupu lub dostawy produktu, na którym widnieje data zakupu lub dostawy. Dowód zakupu lub dostawy będzie potrzebny w razie chęci egzekwowania środków zaradczych z tytułu braku zgodności.

Niniejsze postanowienia nie mają wpływu na prawa ustawowe, jakie ma kupujący jako klient zgodnie z obowiązującymi przepisami krajowymi (dotyczącymi np. sprzedaży dóbr konsumenckich), które mogą się różnić, zależnie od kraju. Niniejsze postanowienia mają charakter wyłącznie informacyjny i nie stanowią gwarancji handlowej zapewniającej kupującemu inne prawa niż te, które mu przysługują zgodnie z obowiązującymi przepisami krajowymi.

W razie jakichkolwiek pytań dotyczących produktu należy kontaktować się z naszym działem obsługi klienta, pisząc na adres info@bluediamondpan.com

Biuro obsługi klienta przekaze informacje na temat następnych kroków.

Życzymy miłego korzystania z zakupionego urządzenia!

Dla Zjednoczonego Królestwa: gwarancja określona powyżej jest udzielana przez The Cookware Company UK & Ireland Ltd.

NÁVOD K POUŽITÍ A ZÁRUKA KONTAKTNÍ GRIL

OBSAH

1) VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY	12
2) POPIS SOUČÁSTÍ VÝROBKU	12
PŘED PRVNÍM POUŽITÍM	12
POUŽITÍ	12
3) ÚDRŽBA A ČIŠTĚNÍ	13
4) ULOŽENÍ	13
5) NÁHRADNÍ DÍLY	13
6) LIKVIDACE SPOTŘEBIČE	13
7) ZÁRUKA	13

Před použitím tohoto spotřebiče se pečlivě seznámte s níže uvedenými pokyny. Tyto pokyny doporučujeme uschovat. Tyto bezpečnostní pokyny je při používání elektrických spotřebičů nutné dodržovat v zájmu vaší vlastní bezpečnosti.

1) VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

1. Tento spotřebič mohou používat osoby (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi a osoby bez potřebných znalostí a zkušeností, pouze pokud jsou pod dohledem nebo byly osobou zodpovídající za jejich bezpečnost poučeny o bezpečném používání spotřebiče.
2. Děti by měly být pod dohledem, aby si se spotřebičem nehrály.
3. Pokud je napájecí kabel poškozen, musí jej vyměnit výrobce, jeho servisní zástupce či podobně způsobilá osoba, aby se předešlo nebezpečí.
4. Spotřebič není určen k ovládání externím časovým spínačem ani samostatným systémem dálkového ovládání.
5. Tento spotřebič je určen pouze pro použití v běžné domácnosti. Není napříkald určen pro použití v následujících prostředích:
 - kuchyňské prostory pro zaměstnance v obchodech, kancelářích a jiných pracovních prostředích,
 - farmy,
 - použití hosty v hotelech, motelech a jiných ubytovacích zařízeních,
 - ubytovací zařízení typu penzion.
6. Spotřebič připojujete pouze do uzemněné zásuvky.
7. Před připojením spotřebiče zkontrolujte, zda napětí uvedené na spotřebiči odpovídá napětí v místní síti. Informace o napětí a příkonu najdete na typovém štítku spotřebiče.

8.  **UPOZORNĚNÍ:** Horké povrchy. Povrchy spotřebiče se během používání zahřívají. Neponořujte spotřebič ani napájecí kabel do vody nebo jiné tekutiny, ani je neoplachujte pod tekoucí vodou.
9. Do vnitřního prostoru spotřebiče se nesmí dostat voda ani jiné kapaliny, jinak hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
10. Nenechávejte spotřebič v provozu bez dozoru.
11. Po použití spotřebič vždy odpojte ze zásuvky.
12. Po použití spotřebič vždy vyčistěte.
13. Před přemístěním, čištěním nebo uložením nechte spotřebič zcela vychladnout.
14. Spotřebič nepoužívejte ani s ním nemanipulujte, pokud je poškozená zástrčka, napájecí kabel nebo samotný spotřebič.

15. Použití jiného než výrobcem doporučeného příslušenství může mít za následek požár, úraz elektrickým proudem nebo riziko zranění.
16. Pouze pro použití v interiéru.
17. Nenechávejte napájecí kabel viset přes okraj stolu nebo kuchyňské desky. Dbejte na to, aby se napájecí kabel nenacházel v blízkosti horkých povrchů.
18. Spotřebič nepokládejte na horký plynový sporák či do jeho blízkosti, na jakýkoli typ elektrického sporáku nebo varné desky či do jejich blízkosti ani do horké trouby.

2) POPIS SOUČÁSTÍ VÝROBKU

- | | |
|--------------------|--|
| ① Rukojeť | ⑦ Napájecí kabel (není vyobrazen) |
| ② Horní víko | ⑧ Tlačítko pro rozevření zcela naplocho (180 °, stolní gril) |
| ③ Odkapávací miska | ⑨ Tlačítko zajišťovacího mechanismu |
| ④ Termostat | |
| ⑤ Kontrolky | |
| ⑥ Grilovací desky | |



PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

- Odstraňte veškerý obalový materiál.
- Odstraňte ze spotřebiče všechny nálepky a štítky.
- Grilovací desky očistěte vlhkým hadříkem nebo houbičkou.
- Spotřebič umístěte na stabilní, vodorovný a hladký povrch.
- Nepokládejte spotřebič na povrchy z materiálu, které nejsou odolné vůči teplotě.
- Zapojte kontaktní gril a nechte zahřívát grilovací desky, dokud nezhasne červená kontrolka. Po zhasnutí kontrolky je kontaktní gril připraven k použití.

- **POZNÁMKA:** Při prvním použití může z kontaktního grilu vycházet kouř. To je při prvním zahřátí součástí uvnitř spotřebiče normální.

POUŽITÍ

- Kontaktní gril zavřete a zapojte jej do zásuvky. Rozsvítí se červená a zelená kontrolka, což znamená, že se kontaktní gril začal předehřívát.
- Dosažení teploty potřebné ke grilování trvá přibližně 3 minuty, načež červená kontrolka zhasne.
- Grilovací desky lehce potřete trochu oleje.
- Kontaktní gril otevřete a na spodní grilovací desku položte sendvič, maso nebo jiné potraviny.
- Kontaktní gril zavřete.
- Když je pokrm hotový, uchopte horní kryt za rukojeť a otevřete jej. Pokrm vyměňte s pomocí plastové lopatky. Nikdy nepoužívejte kovové kleště ani nůž, protože tyto nástroje mohou poškodit nepřilnavý povrch grilovacích desek.
- Po ukončení přípravy pokrmů v kontaktním grilu odpojte zástrčku ze zásuvky a nechte přístroj otevřený, aby vychladl.
- Gril lze zcela rozevřít do polohy naplocho (180 °, stolní gril). Horní a dolní deska jsou v tomto případě v jedné rovině a vytvářejí jednu velkou plochu ke grilování.

- Chcete-li gril používat v této poloze, otevřete spotřebič, stiskněte červené uvolňovací tlačítko a přeložte rukojeť dozadu tak, aby horní kryt spočíval naplocho na kuchyňské desce.
- Páčka se nachází na pantu na pravé straně grilu.

- **POZNÁMKA:** Nepřipravujte pokrmu s horní grilovací deskou otevřenou v úhlu 90–105 ° déle než 15 minut. Pokrmu doporučujeme připravovat s horní deskou přiklopenou, nebo zcela otevřenou v poloze 180°.

3) ÚDRŽBA A ČISTĚNÍ

- Než začnete spotřebič čistit, ujistěte se, že je odpojený od sítě a vychladlý. Kontaktní gril nikdy neponořujte do vody ani jej nemýjte v myčce nádobí.
- Grilovací desky otřete měkkým hadříkem, abyste odstranili zbytky potravin. Pokud jsou zbytky potravin připečené, vymačkejte na ně trochu teplé vody se saponátem a poté je odstraňte s pomocí neabrazivní plastové drátěnky nebo položte na grilovací desky vlhký kuchyňský papír, aby se zbytky potravin navlhčily.
- Nepoužívejte žádné abrazivní materiály, které by mohly nepříznivě povrch poškrábat nebo poškodit.
- K vyjímání připravovaných pokrmů nepoužívejte kovové náčiní, protože by mohlo poškodit nepříznivě povrch.
- Vnější plášť kontaktního grilu pouze otřete vlhkým hadříkem a osušte jej. Vnější plášť nečistěte abrazivními drátěnkami ani kovovou drátěnkou, protože by došlo k poškození povrchové úpravy.
- Po každém použití vyměňte odkapávací misku, vylijte ji a umyjte ji v teplé vodě s přídavkem saponátu. K mytí nepoužívejte drátěnky ani agresivní čisticí prostředky, protože by mohly poškodit povrch misky. Důkladně misku opláchněte, osušte ji čistým měkkým hadříkem a vraťte ji na své místo.

4) ULOŽENÍ

- Neukládáte spotřebič společně s kovovým kuchyňským náčiním nebo ostrými předměty, protože by mohlo dojít k poškrábání nebo poškození povrchu.
- Před uložením vždy zkontrolujte, zda je spotřebič čistý a suchý. Spotřebič skladujte v suché skříňce na nádobí.
- Při ukládání spotřebiče lze napájecí kabel omotat kolem spodní části základny.

5) NÁHRADNÍ DÍLY

Upozorňujeme, že pro tento spotřebič nejsou dostupné žádné náhradní díly.

6) LIKVIDACE SPOTŘEBIČE



Tento spotřebič je označen v souladu s evropskou směrnicí 2012/19/EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (WEEE). S výrobkem se nesmí nakládat jako s komunálním odpadem. Výrobek namísto toho odveďte na sběrné místo určené k recyklaci elektrických a elektronických

domácích spotřebičů. Podrobnější informace o dalším zpracování, využití a recyklaci tohoto výrobku získáte na místním městském úřadě, u poskytovatele služeb pro likvidaci odpadu z domácností nebo v obchodě, kde jste výrobek zakoupili. Správný způsob likvidace pomáhá předcházet nepříznivým dopadům na životní prostředí a lidské zdraví. Opětovným použitím, recyklací a/ nebo jiným využitím starých spotřebičů významně přispíváte k ochraně životního prostředí.

PLATÍ POUZE PRO SPOJENÉ KRÁLOVSTVÍ:

Podle nařízení o odpadních elektrických a elektronických zařízeních z roku 2013 (SI 2013/3113) (v platném znění) musí být již nepoužitelné výrobky shromažďovány odděleně a likvidovány způsobem šetrným k životnímu prostředí.

7) ZÁRUKA

Na výrobky prodávané v Evropském hospodářském prostoru a ve Spojeném království se vztahuje 24měsíční záruka jako ochrana proti neshodě v souladu se směrnicí (EU) 2019/771 a zákonem o právech spotřebitelů z roku 2015 (Spojené království).

Záruka platí pouze v případě, že výrobek slouží k neprofesionálnímu použití.

V žádném případě neodpovídáme za vady způsobené:

- nedodržením pokynů pro péči a používání;
- běžným opotřebením (např. změnou zabarvení nebo poškrábáním) a/nebo
- vlivem vnějších faktorů, např. poškozením vlivem počasí, poškozením při přepravě, poškozením způsobeným nárazy nebo třesem.

V případě nesouladu bude v závislosti na okolnostech

- produkt opraven;
- produkt vyměněn;
- vrácena poměrná část ceny zaplacené za produkt, nebo
- vrácena celá cena zaplacená za výrobek.

Uschovejte si prosím doklad o nákupu nebo dodání výrobku s uvedením data nákupu nebo dodání. Pokud budete chtít uplatnit opravné prostředky z důvodu nesouladu, budete potřebovat doklad o koupi nebo dodání.

Těmito ustanoveními nejsou dotčena žádná zákonná práva, která vám jako zákazníkovi náleží podle platných vnitrostátních předpisů (např. o prodeji spotřebního zboží), které se mohou v jednotlivých zemích lišit. Tato ustanovení mají pouze informativní charakter a nepředstavují obchodní záruku, která by vám poskytovala jiná práva, než jaká máte podle platných vnitrostátních předpisů.

Máte-li jakékoli dotazy k produktu, můžete kontaktovat náš zákaznický servis e-mailem na adrese info@bluediamondpan.com

Zákaznický servis vás bude informovat o dalším postupu.

Užijte si svého spotřebiče!

Pro Spojené království: výše uvedená záruka je poskytována společností The Cookware Company UK & Ireland Ltd.

NÁVOD NA POUŽITIE A ZÁRUKA KONTAKTNÝ GRIL

OBSAH

1) VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY	14
2) POPIS SÚČASTÍ	14
PRED PRVÝM POUŽITÍM	14
POUŽITIE	14
3) ÚDRŽBA A ČISTENIE	15
4) SKLADOVANIE	15
5) NÁHRADNÉ DIELY	15
6) LIKVIDÁCIA SPOTREBIČA	15
7) ZÁRUKA	15

Pred použitím tohto spotrebiča si pozorne prečítajte nasledujúce pokyny. Odporúčame vám, aby ste si tieto pokyny uschovali. Pre vašu vlastnú bezpečnosť je pri používaní elektrických spotrebičov nevyhnutné dodržiavať tieto bezpečnostné pokyny.

1) VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

1. Tento spotrebič nesmú používať osoby (vrátane detí) so zníženými telesnými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo nedostatočnými skúsenosťami a znalosťami, pokiaľ na nich nedohliada alebo ich o používaní spotrebiča nepoučí osoba zodpovedná za ich bezpečnosť.
2. Je potrebné dohliadať na deti, aby ste si boli istí, že sa s týmto spotrebičom nehrajú.
3. Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca, jeho servisný zástupca alebo podobne vyškolená osoba, aby sa predišlo nebezpečenstvu.
4. Spotrebič nie je určený na ovládanie externým časovačom alebo samostatným systémom diaľkového ovládania.
5. Tento spotrebič je určený len na používanie v bežnej domácnosti. Nie je napríklad určený na použitie v nasledujúcich prostrediach:
 - kuchynské priestory pre zamestnancov v obchodoch, kanceláriách alebo iných pracovných prostrediach,
 - rodinné domy,
 - zákazníkmí v hoteloch, motelloch a iných obytných prostrediach,
 - v ubytovniach typu „bed and breakfast“.
6. Spotrebič pripájajte len do uzemnenej elektrickej zásuvky.
7. Pred pripojením spotrebiča skontrolujte, či napätie uvedené na spotrebiči zodpovedá napätiu v miestnej sieti. Informácie o napätí a výkone nájdete na typovom štítku spotrebiča.

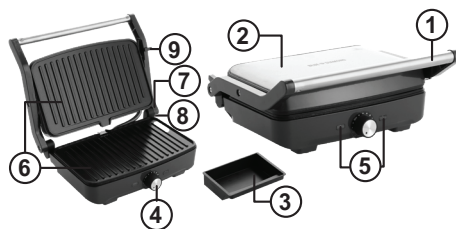
 **UPOZORNENIE:** Horúce povrchy. Povrchy sú počas používania náchylné na zahriatie. Spotrebič ani sieťový kábel neponárajte do vody ani inej kvapaliny, ani ich neoplachujte tečúcou vodou.

9. Nedovoľte, aby do spotrebiča vnikla voda alebo iná kvapalina, aby nedošlo k zásahu elektrickým prúdom.
10. Počas používania nenechávajte spotrebič bez dozoru.
11. Po použití spotrebič vždy odpojte z elektrickej siete.
12. Po použití spotrebič vždy vyčistite.
13. Pred premiestnením, čistením alebo odložením nechajte spotrebič úplne vychladnúť.
14. Spotrebič nepoužívajte/neprevádzkujte, ak je poškodená zástrčka, napájací kábel alebo samotný spotrebič.

15. Použitie príslušenstva, ktoré neodporúča výrobca, môže viesť k požiaru, úrazu elektrickým prúdom alebo riziku zranenia osôb.
16. Len na použitie v interiéri.
17. Nenechávajte napájací kábel visieť cez okraj stola alebo pracovnej dosky. Napájací kábel nepribližujte k horúcim povrchom.
18. Spotrebič neumiestňujte na horúci plynový sporák alebo do jeho blízkosti ani na žiadne druhy elektrických sporákov a elektrických varných platní, ani do vyhriatej rúry.

2) POPIS SÚČASTÍ

- | | |
|-----------------------|--|
| ① Rukoväť | ⑦ Napájací kábel (nie je zobrazený) |
| ② Horný kryt | ⑧ Tlačidlo na ploché otvorenie 180° (stolový gril) |
| ③ Odkvapkávač | ⑨ Tlačidlo uzamykacieho mechanizmu |
| ④ Termostat | |
| ⑤ Svetelné indikátory | |
| ⑥ Grilovacie platne | |



PRED PRVÝM POUŽITÍM

- Odstráňte všetok obalový materiál.
- Zo spotrebiča odstráňte všetky nálepky alebo štítky.
- Grilovacie platne očistite vlhkou handričkou alebo hubkou.
- Spotrebič umiestnite na stabilný, vodorovný a rovný povrch.
- Spotrebič neumiestňujte na povrchy, ktoré nie sú odolné voči teplu.
- Zapojte kontaktný gril a nechajte ohrievať platne, kým nezhasne červené svetlo. Kontaktný gril je teraz pripravený na použitie.

- **POZNÁMKA:** Pri prvom použití tohto kontaktného grilu môže vzniknúť dymový opar. Je to normálne kvôli počiatočnému zahrievaniu vnútorných komponentov.

POUŽITIE

- Zatvorte kontaktný gril a zapojte ho do elektrickej zásuvky. Rozsvietí sa červené a zelené svetlo, čo znamená, že sa kontaktný gril začal predhrievať.
- Dosiahnutie teploty pečenia bude trvať približne 3 minúty, potom červené svetlo zhasne.
- Grilovacie platne mierne vymastite trochou masla alebo oleja na varenie.
- Otvorte kontaktný gril a na spodnú grilovaciu platňu položte sendvič, mäso alebo iné jedlo.
- Kontaktný gril zatvorte.
- Keď je jedlo hotové, pomocou rukoväte otvorte horný kryt. Vyberte jedlo pomocou plastovej stierky. Nikdy nepoužívajte kovové kliešte alebo nôž, pretože môžu poškodiť neprlinavý povrch grilovacích platin.
- Po dokončení prípravy pokrmu odpojte sieťovú zástrčku z elektrickej zásuvky a nechajte gril otvorený, aby vychladol.
- Gril je možné rozložiť do vodorovnej polohy 180° (stolový gril). Horné a spodné platne sú zarovnané a vytvárajú jednu veľkú plochu na grilovanie.

- Ak chcete použiť gril v takejto polohe, kontaktný gril otvorte, stlačte červené uvoľňovacie tlačidlo a zatlačte rukoväť smerom dozadu, až kým horný kryt nebude ležať naplocho na pracovnej doske.
- Páčka sa nachádza na pánte na pravej strane grilu.

POZNÁMKA: Jedlo nepripravujte, keď je horná platňa otvorená v polohe 90° – 105° dlhšie ako 15 minút. Odporúča sa pripravovať jedlo s horou ohrevnou platňou zatvorenou alebo úplne otvorenou v polohe 180°.

3) ÚDRŽBA A ČISTENIE

- Pred čistením sa uistite, že je spotrebič odpojený a vychladnutý. Kontaktný gril nikdy neponárajte do vody ani ho nedávajte do umývačky riadu.
- Grilovacie platne utrite mäkkou handričkou, aby ste odstránili zvyšky jedla. Pri pripečených zvyškoch jedla nakvapkajte na tieto zvyšky trochu teplej vody s čistiacim prostriedkom, potom vyčistite neabrazívnu plastovú hubku, prípadne položte na grilovacie platne vlhký kuchynský papier, aby sa zvyšky jedla navlhčili.
- Nepoužívajte žiadne abrazívne prostriedky, ktoré by mohli poškriabať alebo poškodiť neprínavý povrch.
- Na vyberanie jedla nepoužívajte kovové náčinie, mohlo by dôjsť k poškodeniu neprínavého povrchu.
- Vonkajšiu časť kontaktného grilu utrite vlhkou handričkou a osušte ho. Vonkajšiu časť nečistite abrazívnou hubkou alebo drôtenkou, pretože by to poškodilo povrch.
- Po každom použití vyberte a vyprázdňte odkvapkávač a umyte ho v teplej mydlovej vode. Vyhnite sa používaniu drsných hubiek alebo drsných čistiacich prostriedkov, pretože môžu poškodiť povrch. Dôkladne opláchnite a osušte čistou mäkkou handričkou a uložte späť na miesto.

4) SKLADOVANIE

- Spotrebič neskladujte spolu s kovovým náčiním ani ostrými predmetmi, pretože by to mohlo viesť k poškriabaniu alebo poškodeniu povrchu.
- Pred odložením sa uistite, že je váš spotrebič čistý a suchý. Spotrebič uskladnite v suchej skrinke.
- Pri uskladení možno napájací kábel omotať okolo spodnej časti základne pre uskladnenie.

5) NÁHRADNÉ DIELY

Upozorňujeme, že pre tento spotrebič nie sú k dispozícii žiadne náhradné diely.

6) LIKVIDÁCIA SPOTREBIČA



Tento spotrebič je označený podľa európskej smernice 2012/19/EÚ o odpade z elektrických a elektronických zariadení (OEEZ). S výrobkom sa nesmie zaobchádzať ako s domácim odpadom. Prineste ho na centrálné zberné miesto na recykláciu elektrických a elektronických domácich spotrebičov.

Podrobnejšie informácie o spracovaní, zhodnocovaní a recyklácii tohto výrobku vám poskytne váš miestny mestský úrad, úrad na likvidáciu domáceho odpadu alebo obchod, kde ste výrobok zakúpili. Správna likvidácia pomáha predchádzať nepriaznivým následkom na životné prostredie a ľudské zdravie. Opätovným použitím, recykláciou a/alebo iným použitím starých spotrebičov významne prispievate k ochrane nášho životného prostredia.

PLATÍ LEN PRE SPOJENÉ KRÁLOVSTVO:

Podľa predpisov o odpade z elektrických a elektronických zariadení z roku 2013 (SI 2013/3113) (v znení zmien a doplnení) sa výrobky, ktoré už nie sú použiteľné, musia zbierať oddelene a likvidovať spôsobom šetrným k životnému prostrediu.

7) ZÁRUKA

V prípade výrobkov predávaných v rámci Európskeho hospodárskeho priestoru a Spojeného kráľovstva máte nárok na 24-mesačnú záruku na výrobok ako ochranu proti nesúladu podľa smernice (EÚ) 2019/771 a zákona o právach spotrebiteľa z roku 2015 (Spojené kráľovstvo).

Záruka platí len vtedy, ak výrobok používate na iné ako profesionálne použitie.

V žiadnom prípade nenesieme zodpovednosť za akékoľvek chyby spôsobené:

- nedodržaním pokynov na starostlivosť a použitie;
 - bežným opotrebovaním (napr. sfarbenie alebo škrabance) a/alebo
 - vplyvom vonkajších faktorov, napr. poškodenie počasim, poškodenie pri preprave, poškodenie spôsobené údermi alebo nárazmi.
- V prípade nesúladu, v závislosti od okolností,
- výrobok bude opravený;
 - výrobok bude vymenený;
 - vrátená bude príslušná časť ceny zaplatenej za výrobok alebo
 - vrátená bude úplná cena zaplatená za výrobok.

Uschovajte si doklad o nákupe alebo dodaní výrobku, na ktorom je uvedený dátum nákupu alebo dodania. Tento doklad o nákupe alebo dodaní výrobku budete potrebovať, ak si chcete uplatniť prostriedky nápravy z dôvodu nesúladu.

Tieto ustanovenia nemajú vplyv na žiadne zákonné práva, ktoré máte ako zákazník podľa platných národných predpisov (napr. o predaji spotrebného tovaru), ktoré sa môžu v jednotlivých krajinách líšiť. Tieto ustanovenia slúžia len na informačné účely a nepredstavujú obchodnú záruku, ktorá vám poskytuje iné práva ako tie, ktoré máte podľa platných národných predpisov.

Ak máte akékoľvek otázky týkajúce sa výrobku, môžete kontaktovať náš zákaznický servis e-mailom na adresu info@bluediamondpan.com. Zákaznický servis vás bude informovať o ďalších krokoch. Užite si používanie vášho spotrebiča!

Pre Spojené kráľovstvo: Záruku uvedenú vyššie poskytuje spoločnosť Cookware Company UK & Ireland Ltd.

MANUALE D'USO E GARANZIA GRIGLIA A CONTATTO

SOMMARIO

1) ISTRUZIONI DI SICUREZZA GENERALI	16
2) DESCRIZIONE DELLE PARTI	16
PRIMA DEL PRIMO UTILIZZO	16
UTILIZZO	16
3) MANUTENZIONE E PULIZIA	17
4) CONSERVAZIONE	17
5) PARTI DI RICAMBIO	17
6) SMALTIMENTO DELL'APPARECCHIO	17
7) GARANZIA	17

Prima di utilizzare l'apparecchio, leggere attentamente le seguenti istruzioni. Si consiglia di conservare le istruzioni. Per la vostra sicurezza, seguite queste istruzioni quando utilizzate apparecchi elettrici.

1) ISTRUZIONI DI SICUREZZA GENERALI

- Questo apparecchio non è destinato all'uso da parte di persone (compresi i bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o prive di esperienza e conoscenza, a meno che non siano supervisionate o abbiano ricevuto le opportune istruzioni su come utilizzare in sicurezza questo apparecchio.
- I bambini devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal suo addetto all'assistenza o da persone di pari qualifica per evitare rischi.
- L'apparecchio non deve essere azionato da un timer esterno o da un telecomando indipendente.
- Questo apparecchio è destinato all'uso domestico normale. Ad esempio, non è destinato all'uso nei seguenti ambienti:
 - aree di cucina per il personale di negozi, uffici e altri ambienti di lavoro;
 - agriturismi;
 - utilizzo da parte di clienti in alberghi, motel e altre strutture ricettive;
 - ambienti di tipo bed and breakfast.
- Collegare l'apparecchio solo a una presa di corrente con messa a terra.
- Prima di collegare l'apparecchio, verificare che la tensione indicata sull'apparecchio corrisponda alla tensione di rete locale. Controllare la targhetta dell'apparecchio per informazioni su tensione e potenza.



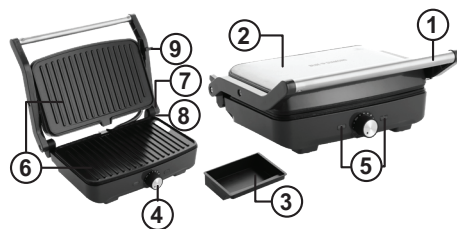
ATTENZIONE:

- Superfici calde. Le superfici tendono a surriscaldarsi durante l'uso. Non immergere l'apparecchio o il cavo di alimentazione in acqua o altri liquidi, né sciacquarlo sotto il rubinetto.
- Non far entrare acqua o altri liquidi all'interno del prodotto per evitare scosse elettriche.
- Non lasciare l'apparecchio incustodito mentre è in funzione.
- Scollegare sempre l'apparecchio dopo l'uso.
- Pulire sempre l'apparecchio dopo l'uso.
- Lasciare raffreddare completamente l'apparecchio prima di pulirlo o riporlo.
- Non utilizzare l'apparecchio se la spina, il cavo di alimentazione o l'apparecchio stesso sono danneggiati.

- L'uso di accessori non consigliati dal produttore può provocare incendi, scosse elettriche o rischio di lesioni alle persone.
- Solo per uso in ambienti interni.
- Non lasciar penzolare il cavo oltre il bordo del tavolo o il piano di lavoro. Tenere il cavo di alimentazione lontano da superfici calde.
- Non posizionare l'apparecchio sopra o vicino a fornelli a gas caldi o tutti i tipi di fornelli elettrici e piastre di cottura elettriche o in un forno riscaldato.

2) DESCRIZIONE DELLE PARTI

- | | |
|-------------------------|---|
| ① Manico | ⑦ Cavo di alimentazione (non mostrato nella figura) |
| ② Coperchio superiore | ⑧ Pulsante per l'apertura a 180° in piano (griglia da tavolo) |
| ③ Vassoio di raccolta | ⑨ Pulsante per il meccanismo di blocco |
| ④ Termostato | |
| ⑤ Spie luminose | |
| ⑥ Piastre della griglia | |



PRIMA DEL PRIMO UTILIZZO

- Rimuovere tutto il materiale di imballaggio.
- Rimuovere eventuali adesivi o etichette dall'apparecchio.
- Pulire le piastre della griglia con un panno o una spugna umida.
- Posizionare l'apparecchio su una superficie stabile, orizzontale e piana.
- Non collocare l'apparecchio su superfici non resistenti al calore.
- Collegare la griglia di contatto e riscaldare le piastre finché la spia rossa non si spegne. La griglia di contatto è ora pronta per l'uso.

NOTA: Quando si utilizza la griglia a contatto per la prima volta, è possibile che si formi una nube di fumo. Ciò è normale a causa del riscaldamento iniziale dei componenti interni.

UTILIZZO

- Chiudere la griglia a contatto e collegarla alla presa di corrente; si noterà che la luce rossa e verde si accende, indicando che la griglia a contatto ha iniziato il preriscaldamento.
- Ci vorranno circa 3 minuti per raggiungere la temperatura di cottura, la luce rossa si spegnerà.
- Ungere leggermente le piastre della griglia con un po' di burro o di olio da cucina.
- Aprire la griglia a contatto, posizionare il panino, la carne o altri alimenti sulla piastra inferiore.
- Chiudere la griglia a contatto.
- Quando il cibo è cotto, utilizzare la maniglia per aprire il coperchio superiore. Rimuovere il cibo con l'aiuto di una spatola di plastica. Non utilizzare mai pinze o coltelli di metallo per non danneggiare il rivestimento antiaderente delle piastre.

- Una volta terminata la cottura, scollegare il cavo di alimentazione dalla presa a muro e lasciare l'apparecchio aperto per farlo raffreddare.
- La griglia può essere posizionata in piano a 180° (griglia da tavolo). Le piastre superiori e inferiori si allineano per creare un'unica grande superficie di cottura.
- Per utilizzare la griglia in questa posizione, aprire la griglia a contatto, premere il pulsante rosso di rilascio e portare la maniglia all'indietro finché il coperchio superiore non poggia sul bancone.
- La leva si trova sulla cerniera sul lato destro della griglia.

NOTA: Non cuocere gli alimenti con la piastra superiore aperta a 90° - 105° per oltre 15 minuti. Si consiglia di cuocere gli alimenti con la piastra riscaldante superiore chiusa o completamente aperta a 180°.

3) MANUTENZIONE E PULIZIA

- Assicurarsi che l'apparecchio sia scollegato e freddo prima di iniziare la pulizia. Non immergere mai la griglia a contatto nell'acqua o metterla in lavastoviglie.
- Pulire le piastre della griglia con un panno morbido per rimuovere i residui di cibo. Per i residui di cibo cotto, spruzzare un po' d'acqua calda mescolata con un detergente sui residui di cibo, quindi pulire con un tampone di plastica non abrasivo o mettere della carta da cucina bagnata sulle piastre della griglia per inumidire i residui di cibo.
- Non utilizzare nulla di abrasivo che possa graffiare o danneggiare il rivestimento antiaderente.
- Non utilizzare utensili metallici per rimuovere il cibo, perché potrebbero danneggiare la superficie antiaderente.
- Pulire la parte esterna della griglia a contatto solo con un panno umido e asciugarla. Non pulire l'esterno con pagliette abrasive o lana d'acciaio per non danneggiare il rivestimento.
- Rimuovere e svuotare la vaschetta di raccolta dopo ogni utilizzo e lavarla con acqua calda e sapone. Evitare l'uso di spugne o detergenti aggressivi, perché potrebbero danneggiare la superficie. Risciacquare e asciugare accuratamente con un panno pulito e morbido e rimettere in funzione.

4) CONSERVAZIONE

- Non riporre l'apparecchio con utensili di metallo o oggetti appuntiti, per evitare la formazione di graffi o danni sulla superficie.
- Assicurarsi sempre che l'apparecchio sia pulito e asciutto prima di riporlo. Conservare l'apparecchio in un armadio asciutto.
- Il cavo di alimentazione può essere avvolto sul fondo della base per essere riposto.

5) PARTI DI RICAMBIO

Per questo apparecchio non sono disponibili parti di ricambio.

6) SMALTIMENTO DELL'APPARECCHIO



Questo apparecchio è contrassegnato secondo la direttiva europea 2012/19/EU sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE). Il prodotto non può essere trattato come rifiuto domestico. Portarlo invece a un punto di raccolta centrale per il riciclo degli elettrodomestici e delle

apparecchiature elettroniche. Per informazioni più dettagliate sul trattamento, il recupero e il riciclaggio di questo prodotto, rivolgersi all'ufficio comunale locale, al servizio di smaltimento dei rifiuti domestici o al negozio in cui è stato acquistato il prodotto. Un corretto smaltimento aiuta a prevenire conseguenze negative per l'ambiente e la salute umana. Riutilizzando, riciclando e/o facendo altro uso di vecchi elettrodomestici, viene dato un importante contributo alla protezione dell'ambiente.

SOLO PER IL REGNO UNITO:

In base al regolamento del 2013 sui rifiuti elettrici ed elettronici (Waste Electrical and Electronic Equipment Regulations 2013 - SI 2013/3113) (e successive modifiche), i prodotti che non sono più utilizzabili devono essere raccolti separatamente e smaltiti in modo rispettoso dell'ambiente.

7) GARANZIA

Per i prodotti venduti nello Spazio economico europeo e nel Regno Unito, è disponibile una garanzia di 24 mesi sul prodotto a tutela della mancanza di conformità a norma della direttiva (UE) 2019/771 e della legge sui diritti dei consumatori del 2015 (Regno Unito).

La garanzia è valida solo se il prodotto è destinato a un uso non professionale.

In nessun caso siamo responsabili per difetti causati da:

- mancato rispetto delle istruzioni per l'utilizzo e la manutenzione;
- normale deterioramento (ad esempio scolorimento e graffi); e/o
- impatto di fattori esterni, come danni dovuti alle condizioni meteo, danni da trasporto, danni provocati da urti e colpi.

In caso di mancata conformità, in base alle circostanze,

- il prodotto sarà riparato;
- il prodotto sarà sostituito;
- sarà rimborsata una percentuale del prezzo del prodotto;
- sarà rimborsato l'intero prezzo del prodotto.

Mantenere la ricevuta d'acquisto o di consegna del prodotto recanti la data di acquisto o di consegna. La prova d'acquisto o di consegna è necessaria per esercitare il diritto al risarcimento per mancanza di conformità.

Le presenti disposizioni non riguardano diritti statutari che il cliente possiede ai sensi dei regolamenti nazionali applicabili (ad es. la vendita di beni di consumo), che possono variare da paese a paese. Le presenti disposizioni sono fornite unicamente a scopo informativo e non costituiscono garanzia commerciale che offre diritti diversi da quelli applicabili a norma dei regolamenti nazionali.

Per qualsiasi domanda sul prodotto, contattare il nostro servizio scrivendo a: info@bluediamondpan.com

Il servizio clienti vi indicherà la procedura da seguire.

Buon divertimento con l'utilizzo del vostro apparecchio!

Per il Regno Unito: la garanzia come qui descritta è fornita da The Cookware Company UK & Ireland Ltd.

MANUAL DE INSTRUCCIONES Y GARANTÍA

PARRILLA DE CONTACTO

ÍNDICE

1)	INSTRUCCIONES GENERALES DE SEGURIDAD	18
2)	DESCRIPCIÓN DE LAS PARTES	18
	ANTES DEL PRIMER USO	18
	USO	18
3)	CUIDADO Y LIMPIEZA	19
4)	ALMACENAMIENTO	19
5)	PIEZAS DE REPUESTO	19
6)	ELIMINACIÓN DEL APARATO	19
7)	GARANTÍA	19

Antes de utilizar este aparato, lea atentamente las siguientes instrucciones. Recomendamos que conserve estas instrucciones. Por su seguridad, siga estas instrucciones cuando utilice aparatos eléctricos.

1) INSTRUCCIONES GENERALES DE SEGURIDAD

- Este aparato no está pensado para ser utilizado por personas (niños incluidos) con menor capacidad física, mental o sensorial, o falta de experiencia y conocimientos, salvo que una persona responsable de su seguridad les supervise o les haya instruido sobre cómo utilizarlo.
- Los niños deben estar supervisados para garantizar que no juegan con el aparato.
- Para evitar peligros, si el cable de alimentación está dañado, deberá ser sustituido por el fabricante, su agente de servicio técnico o personas con cualificación similar.
- El aparato no está pensado para utilizarse mediante un temporizador externo ni un sistema de control remoto independiente.
- Este aparato está destinado a un uso doméstico normal. Por ejemplo, no está diseñado para utilizarse en los siguientes entornos:
 - Cocinas del personal en tiendas, oficinas y otros entornos laborales.
 - Explotaciones agrícolas y casas de turismo rural.
 - Uso por parte de los clientes en hoteles, moteles y otros entornos de carácter residencial.
 - Pensiones, albergues y entornos similares.
- Conecte el aparato únicamente a una toma de corriente con toma de tierra.
- Compruebe si el voltaje indicado en el aparato se corresponde con el voltaje de red local antes de conectar el aparato. Examine la placa de características del aparato para obtener información sobre el voltaje y la potencia.



- ATENCIÓN:** superficies calientes. Las superficies se calientan durante el uso. No sumerja el aparato ni el cable de alimentación en agua ni en ningún otro líquido, ni los enjuague bajo el grifo.

- Para evitar sufrir una descarga eléctrica, asegúrese de que en el aparato no entre agua ni ningún otro líquido.
- No deje el aparato desatendido mientras esté en funcionamiento.
- Al terminar de usar el aparato, desenchúfelo siempre.

- Limpie siempre el aparato después de utilizarlo.
- Deje que el aparato se enfríe completamente antes de limpiarlo o guardarlo.
- No utilice el aparato si el enchufe, el cable de alimentación o el propio aparato están dañados.
- El uso de accesorios no recomendados por el fabricante puede causar incendio, descarga eléctrica o riesgo de daños a personas.
- Solo para uso en interiores.
- No deje que el cable de alimentación cuelgue sobre el borde de la mesa o encimera. Mantenga el cable de alimentación lejos de superficies calientes.
- No coloque el aparato sobre un fuego de gas o cualquier tipo de fogón eléctrico o placa de cocina o en un horno caliente, ni cerca de ellos.

2) DESCRIPCIÓN DE LAS PARTES

- | | |
|-------------------------|--|
| ① Asa | ⑦ Cable de alimentación (no mostrado en la imagen) |
| ② Cubierta superior | ⑧ Botón para abrir 180° (parrilla de mesa) |
| ③ Bandeja recogegrasas | ⑨ Mecanismo de bloqueo |
| ④ Termostato | |
| ⑤ Indicadores luminosos | |
| ⑥ Placas de parrilla | |



ANTES DEL PRIMER USO

- Retire todo el material de embalaje.
- Retire cualquier pegatina o etiqueta del aparato.
- Limpie las placas de parrilla con una esponja o un paño húmedos.
- Coloque el aparato en una superficie estable, horizontal y nivelada.
- No coloque el aparato sobre superficies no resistentes al calor.
- Enchufe la parrilla de contacto y deje que se calienten las placas hasta que se apague la luz roja. Entonces, la parrilla de contacto estará lista para usar.

- NOTA:** al utilizar esta parrilla de contacto por primera vez, puede producirse una neblina de humo. Esto es normal y se debe al calentamiento inicial de los componentes internos.

USO

- Cierre la parrilla de contacto y enchúfela a la toma de corriente. Observará que se encienden las luces roja y verde, lo que indica que la parrilla de contacto ha comenzado a precalentarse.
- Tardará aproximadamente 3 minutos en alcanzar la temperatura de cocción, y entonces la luz roja se apagará.
- Engrase ligeramente las placas de parrilla con un poco de mantequilla o aceite de cocina.
- Abra la parrilla de contacto y coloque el bocadillo, la carne u otro alimento que vaya a cocinar sobre la placa inferior.
- Cierre la parrilla de contacto.

- Cuando el alimento esté cocinado, utilice el asa para abrir la cubierta superior. Retire el alimento con ayuda de una espátula de plástico. No utilice nunca pinzas metálicas ni un cuchillo, ya que pueden dañar el revestimiento antiadherente de las placas de parrilla.
- Cuando termine de cocinar, desconecte el enchufe de la toma de corriente y deje el aparato abierto para que se enfríe.
- La parrilla puede colocarse en una posición plana de 180° (parrilla de mesa). Las placas superior e inferior se alinean para crear una superficie de cocción más grande.
- Para utilizar la parrilla en esta posición, abra la parrilla, pulse el botón rojo de liberar la bisagra y siga abriendo la parrilla tirando del asa hasta que la cubierta superior descanse plana sobre la encimera.
- El botón está situado en la bisagra del lado derecho de la parrilla.
- **NOTA:** no cocine alimentos con la placa superior abierta en posición de 90°-105° grados durante más de 15 minutos. Se recomienda cocinar los alimentos con la placa superior bajada o bien abierta del todo, en la posición plana de 180°.

3) CUIDADO Y LIMPIEZA

- Asegúrese de que el aparato esté desenchufado y frío antes de empezar a limpiarlo. No sumerja nunca la parrilla de contacto en agua ni la introduzca en el lavavajillas.
- Limpie las placas de parrilla pasando un paño suave para eliminar los restos de comida. Para los restos de comida pegados, humedezca un paño en agua tibia mezclada con jabón de la vajilla y estrújelo para poner unas gotas sobre los restos de comida y luego limpie la superficie con un estropajo de plástico no abrasivo, o coloque papel de cocina húmedo sobre las placas de parrilla para humedecer los restos de comida.
- No utilice nada abrasivo que pueda rayar o dañar el revestimiento antiadherente.
- No utilice utensilios metálicos para retirar los alimentos, ya que podría dañar la superficie antiadherente.
- Para limpiar el exterior de la parrilla de contacto, utilice únicamente un paño húmedo. No limpie el exterior con estropajos abrasivos o lana de acero, ya que se dañaría el acabado.
- Retire y vacíe la bandeja recogegrasas después de cada uso y lávela con agua tibia y jabón. Evite el uso de estropajos o detergentes fuertes, ya que pueden dañar la superficie. Aclárela y séquela bien con un paño limpio y suave y vuelva a colocarla.

4) ALMACENAMIENTO

- No guarde el aparato con utensilios metálicos o elementos afilados, ya que podrían arañar o dañar la superficie.
- Asegúrese siempre de que el aparato está limpio y seco antes de guardarlo. Guarde el aparato en un armario seco.
- El cable de alimentación puede enrollarse alrededor de la parte inferior de la base para guardarlo.

5) PIEZAS DE REPUESTO

Tenga en cuenta que no hay piezas de repuesto para este aparato.

6) ELIMINACIÓN DEL APARATO



Este aparato está marcado según la directiva europea 2012/19/EU sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE). El producto no debe desecharse con la basura doméstica. En su lugar, llévelo a un punto de recogida para el reciclaje de electrodomésticos y similares. Si desea obtener información más detallada sobre el tratamiento, la recuperación y el reciclaje de este producto, póngase en contacto con la oficina local de su ciudad, el servicio de eliminación de residuos

domésticos o el establecimiento donde adquirió el producto. Su correcta eliminación evitará consecuencias adversas para el medio ambiente y la salud humana. Al reutilizar, reciclar o dar otro uso a los aparatos viejos, contribuirá de manera importante a la protección de nuestro medio ambiente.

SOLO VÁLIDO PARA EL REINO UNIDO:

Según el Reglamento sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos británico de 2013 (SI 2013/3113) (en su versión modificada), los productos que ya no se pueden utilizar deben recogerse por separado y eliminarse de forma respetuosa con el medio ambiente.

7) GARANTÍA

Los productos vendidos en el Espacio Económico Europeo y Reino Unido, poseen una garantía de 24 meses por falta de conformidad, en virtud de la Directiva (UE) 2019/771 y la Ley de Derechos del Consumidor de 2015 (Reino Unido).

Esta garantía solo se aplica si utiliza el producto para fines no profesionales.

No nos hacemos responsables de los defectos derivados de:

- El incumplimiento de las instrucciones de cuidado y uso.
- El desgaste normal (por ejemplo decoloraciones o arañazos).
- El impacto de factores externos, como los daños causados por las condiciones meteorológicas, el transporte o los golpes.

En caso de falta de conformidad, y según las circunstancias:

- El producto será reparado.
- El producto será sustituido.
- Se reembolsará una parte proporcional del precio pagado por el producto.
- O se reembolsará el precio íntegro pagado por el producto.

Conserve un justificante de compra o entrega del producto en el que se indique la fecha de compra o entrega. Necesitará dicho comprobante de compra o entrega para poder ejercer los recursos por falta de conformidad.

Estas disposiciones no afectan a ningún derecho legal que usted, como cliente, tenga en virtud de la normativa nacional aplicable (por ejemplo, sobre la venta de bienes de consumo), que puede variar de un país a otro. Estas disposiciones son meramente informativas y no constituyen una garantía comercial que le otorgue derechos distintos de los que le otorga la normativa nacional aplicable.

Si tiene alguna pregunta sobre el producto, puede ponerse en contacto con nuestro servicio de atención al cliente por correo electrónico en info@bluediamondpan.com

El servicio de atención al cliente le indicará cómo proceder.

Esperamos que disfrute de su aparato.

Para Reino Unido: la garantía indicada anteriormente es prestada por The Cookware Company UK & Ireland Ltd.

MANUAL DE INSTRUÇÕES E GARANTIA

GRELHA ELÉTRICA

ÍNDICE

1)	INSTRUÇÕES GERAIS DE SEGURANÇA	20
2)	DESCRIÇÃO DAS PEÇAS	20
	ANTES DA PRIMEIRA UTILIZAÇÃO	20
	UTILIZAÇÃO	20
3)	MANUTENÇÃO E LIMPEZA	21
4)	ARMAZENAMENTO	21
5)	PEÇAS SOBRESSELENTES	21
6)	ENTSORGUNG DES GERÄTS	21
7)	GARANTIA	21

Antes de utilizar este aparelho, leia atentamente as seguintes instruções. Recomendamos que conserve estas instruções. Para sua própria segurança, deve seguir estas instruções de segurança quando utilizar aparelhos elétricos.

1) INSTRUÇÕES GERAIS DE SEGURANÇA

- Este aparelho não se destina a ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimentos, a menos que tenham recebido supervisão ou instruções relativas à utilização do aparelho por uma pessoa responsável pela sua segurança.
- As crianças devem ser supervisionadas para assegurar que não brincam com o aparelho.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, pela assistência técnica ou por pessoas com qualificações semelhantes, de modo a evitar qualquer perigo.
- O aparelho não se destina a ser controlado através de um temporizador externo ou por um sistema de controlo remoto separado.
- Este aparelho foi concebido para ser utilizado apenas num ambiente doméstico. Não se destina, por exemplo, a ser utilizado nos seguintes ambientes:
 - zonas de cozinha para funcionários de lojas, escritórios ou outros ambientes de trabalho;
 - casas de campo;
 - clientes em hotéis, motéis e outros ambientes residenciais;
 - ambientes do tipo "bed and breakfast".
- Ligue o aparelho apenas a uma tomada de corrente com ligação à terra.
- Verifique se a tensão indicada no aparelho corresponde à tensão de rede local antes de ligar o aparelho. Verifique a placa de características do aparelho para obter informações sobre a tensão e a potência.
-  **CUIDADO:** Superfícies quentes. As superfícies são suscetíveis de aquecer durante a utilização. Não mergulhe o aparelho ou o cabo de alimentação na água ou em qualquer outro líquido, nem o lave debaixo da torneira.
- Não deixe entrar água ou outro líquido no aparelho para evitar choques elétricos.
- Não deixe o aparelho a funcionar sem vigilância.

- Desligue o aparelho da tomada depois de o utilizar.
- Limpe sempre o aparelho antes de o utilizar.
- Deixe o aparelho arrefecer completamente antes de o limpar ou de o guardar.
- Não utilize o aparelho se a ficha de alimentação, o cabo de alimentação ou o próprio aparelho estiverem danificados.
- A utilização de acessórios não recomendados pelo fabricante pode resultar em incêndio, choque elétrico ou risco de ferimentos.
- Apenas para uso no interior.
- Não deixe o cabo de alimentação pendurado sobre a borda da mesa ou da bancada. Mantenha o cabo de alimentação afastado de superfícies quentes.
- Não coloque o aparelho sobre ou perto de um fogão a gás quente ou de todos os tipos de fogão elétrico e placas de cozinha elétricas, nem num forno aquecido.

2) DESCRIÇÃO DAS PEÇAS

- | | |
|--------------------------|---|
| ① Pega | ⑦ Cabo de alimentação (não mostrado na imagem) |
| ② Tampa superior | ⑧ Botão para abertura plana de 180° (grelhador de mesa) |
| ③ Bandeja de gotejamento | ⑨ Botão para o mecanismo de bloqueio |
| ④ Termostato | |
| ⑤ Luzes indicadoras | |
| ⑥ Placas para grelhar | |



ANTES DA PRIMEIRA UTILIZAÇÃO

- Retire todo o material de embalagem.
- Retire os autocolantes e as etiquetas do aparelho.
- Limpe as placas da grelha com um pano húmido.
- Coloque o aparelho sobre uma superfície estável, horizontal e plana.
- Não coloque o aparelho sobre superfícies não resistentes ao calor.
- Ligue a grelha elétrica e aqueça as placas até que a luz vermelha se apague. A grelha elétrica está agora pronta a ser utilizada.
- NOTA:** Ao utilizar esta grelha elétrica pela primeira vez, pode surgir uma névoa de fumo. Isto é normal e é devido ao aquecimento inicial dos componentes internos.

UTILIZAÇÃO

- Feche a grelha elétrica e ligue-a à tomada de parede. Verá que as luzes vermelha e verde se acendem, indicando que a grelha elétrica começou a pré-aquecer.
- Demorará cerca de 3 minutos a atingir a temperatura de funcionamento ideal, a luz vermelha apagar-se-á.
- Unte ligeiramente as placas da grelha com um pouco de manteiga ou óleo alimentar.
- Abra a grelha elétrica, coloque a sanduíche, a carne ou outro alimento na placa inferior da grelha.
- Feche a grelha elétrica.
- Quando os alimentos estiverem cozinhados, utilize a pega para abrir a tampa superior. Retire os alimentos com a ajuda de uma espátula de plástico. Nunca utilize pinças de

metal ou uma faca, pois estes utensílios podem danificar o revestimento antiaderente das placas da grelha.

- Quando terminar de cozinhar, desligue a ficha de alimentação da tomada de parede e deixe o aparelho aberto para arrefecer.
- A grelha pode ser posicionada numa posição plana de 180° (grelha de mesa). As placas superior e inferior alinham-se para criar uma superfície maior.
- Para utilizar a grelha nesta posição, abra a grelha elétrica, pressione o botão vermelho e desloque a pega para trás até que a tampa superior assente no balcão.
- A alavanca está situada na dobradiça do lado direito da grelha.

NOTA: Não cozinhe alimentos quando a placa superior estiver aberta na posição 90°-105° durante mais de 15 minutos. Sugere-se que os alimentos sejam cozinhados com a placa superior fechada ou totalmente aberta a 180°.

3) MANUTENÇÃO E LIMPEZA

- Certifique-se de que o aparelho está desligado da corrente e que arrefeceu completamente antes de o limpar. Nunca submerja a grelha elétrica em água nem a coloque na máquina de lavar louça.
- Limpe as placas da grelha com um pano macio para remover resíduos de alimentos. Para resíduos de alimentos incrustados, esprema um pouco de água morna misturada com detergente sobre os resíduos de alimentos e, em seguida, limpe com um esfregão de plástico não abrasivo ou coloque papel de cozinha molhado sobre as placas da grelha para amolecer os resíduos de alimentos.
- Não utilize materiais ou produtos abrasivos que possam riscar ou danificar o revestimento antiaderente.
- Não utilize utensílios de metal para retirar os alimentos, pois os mesmos podem danificar a superfície antiaderente.
- Limpe o exterior do aparelho apenas com um pano húmido. Não limpe o exterior com um esfregão abrasivo ou palha de aço, pois isso danificará o acabamento.
- Retire e esvazie a bandeja de gotejamento após cada utilização e lave com água morna e sabão. Evite a utilização de esfregões ou detergentes agressivos, pois os mesmos podem danificar a superfície. Enxague e seque cuidadosamente com um pano limpo e macio e guarde o aparelho.

4) ARMAZENAMENTO

- Não guarde o aparelho com utensílios de metal ou objetos afiados, pois isso pode provocar riscos ou danos na superfície.
- Certifique-se sempre de que o seu aparelho está limpo e seco antes de o armazenar. Armazene o seu aparelho num armário seco.
- O cabo de alimentação pode ser enrolado na parte inferior da base para armazenamento.

5) PEÇAS SOBRESSELENTES

Não estão disponíveis peças sobresselentes para este aparelho.

6) ENTSORGUNG DES GERÄTS



Este aparelho está marcado em conformidade com a Diretiva Europeia 2012/19/UE relativa aos resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos (REEE). O produto não pode ser tratado como lixo doméstico. Entregue-o num ponto de recolha central para a reciclagem de eletrodomésticos e equipamentos eletrónicos. Para obter informações mais detalhadas acerca do tratamento, recuperação e reciclagem deste produto, contacte as autoridades locais, o serviço de eliminação de resíduos domésticos ou a loja onde adquiriu o produto. A sua correta eliminação ajuda a evitar consequências negativas para o ambiente e a saúde humana. Ao reutilizar, reciclar e/ou fazer outra utilização dos aparelhos antigos, dá um importante contributo para a proteção do ambiente.

VÁLIDO APENAS PARA O REINO UNIDO:

De acordo com os Regulamentos sobre Resíduos de Equipamentos Elétricos e Eletrónicos de 2013 (SI 2013/3113) (com as alterações que lhe foram introduzidas), os produtos que já não são utilizáveis devem ser recolhidos separadamente e eliminados de forma ambientalmente responsável.

7) GARANTIA

Para produtos vendidos no Espaço Económico Europeu e no Reino Unido, beneficia de uma garantia de 24 meses sobre o produto como proteção contra uma falta de conformidade, de acordo com a Diretiva (UE) 2019/771 e a Lei dos Direitos do Consumidor de 2015 (Reino Unido).

A garantia só se aplica se o utilizador utilizar o produto para fins não profissionais.

Não nos responsabilizamos, em qualquer caso, por quaisquer avarias causadas pelo:

- não cumprimento das instruções de manutenção e utilização;
- desgaste normal (tais como descolorações, riscos); e/ou
- impacto de fatores externos, por exemplo, danos causados pelo clima, pelo transporte, danos causados por impactos ou choques.

Em caso de falta de conformidade, consoante as circunstâncias,

- o produto será reparado;
- o produto será substituído;
- será reembolsada uma parte proporcional do preço pago pelo produto; ou
- será reembolsada a totalidade do preço pago pelo produto.

Por favor conserve a prova de compra ou entrega do produto, indicando a data de compra ou entrega. Irá necessitar de uma tal prova de compra ou entrega se desejar exercer a remediação por falta de conformidade.

Estas provisões não afetam quaisquer direitos estatutários que, enquanto cliente, possa ter no âmbito das regulamentações nacionais aplicáveis (p. ex., na venda de bens ao consumidor), que podem variar consoante o país. Estas disposições têm um carácter meramente informativo e não constituem uma garantia comercial que lhe confira direitos diferentes dos previstos nas regulamentações nacionais aplicáveis.

Se tiver alguma pergunta relativamente ao produto, pode contactar o nosso serviço de apoio ao cliente através do e-mail info@bluediamondpan.com

O serviço de apoio ao cliente irá informá-lo acerca dos passos a seguir.

Desfrute do seu aparelho!

Para o Reino Unido: a garantia acima referida é fornecida pela The Cookware Company UK & Ireland Ltd.

MANUAL DE INSTRUCȚIUNI ȘI GARANȚIE GRĂȚAR DE CONTACT

CUPRINS

1) INSTRUCȚIUNI GENERALE ÎN MATERIE DE SIGURANȚĂ	22
2) DESCRIEREA PIESELOR	22
ÎNAINTE DE PRIMA UTILIZARE	22
UTILIZARE	22
3) ÎNTREȚINERE ȘI CURĂȚARE	23
4) DEPOZITARE	23
5) PIESE DE SCHIMB	23
6) ELIMINAREA APARATULUI	23
7) GARANȚIE	23

Înainte de a utiliza acest aparat, vă rugăm să citiți cu atenție următoarele instrucțiuni. Vă recomandăm să păstrați instrucțiunile. Pentru siguranța dumneavoastră, trebuie să respectați aceste instrucțiuni de siguranță atunci când utilizați electrocasnice.

1) INSTRUCȚIUNI GENERALE ÎN MATERIE DE SIGURANȚĂ

- Acest aparat nu este destinat utilizării de către persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mintale reduse (inclusiv copii) ori de către persoane care nu dețin experiența și cunoștințele necesare, cu excepția cazului în care acestea sunt supravegheate sau instruite în ceea ce privește utilizarea aparatului de către o persoană responsabilă pentru siguranța lor.
- Copiii trebuie să fie sub supraveghere pentru a vă asigura că nu se joacă cu aparatul.
- În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie să fie înlocuit de către producător, de către agentul de service al acestuia sau de către persoane cu calificări similare, pentru a evita pericolele.
- Aparatul nu este destinat să fie operat prin intermediul unui temporizator extern sau al unui sistem de comandă la distanță separat.
- Aparatul este destinat exclusiv pentru uz casnic. De exemplu, nu este destinat utilizării în următoarele medii:
 - spațiile de bucătărie pentru personal din magazine, birouri și alte medii de lucru;
 - ferme;
 - de către clienți în hoteluri, moteluri și alte medii de tip rezidențial;
 - în cadrul pensiunilor turistice.
- Conectați aparatul numai la o priză electrică împământată.
- Verificați dacă tensiunea indicată pe aparat corespunde tensiunii rețelei locale înainte de a conecta aparatul. Verificați plăcuța cu caracteristicile tehnice de pe aparat pentru informații despre tensiune și puterea în wați.
-  **ATENȚIE:** suprafețe fierbinți. Suprafețele pot fi fierbinți în timpul utilizării. Nu scufundați aparatul sau cablul de alimentare în apă sau în alte lichide și nu le clătiți sub jet de apă.
- Nu lăsați apa sau alte lichide să pătrundă în aparat, pentru a preveni electrocutarea.
- Nu lăsați aparatul să funcționeze nesupravegheat.
- Deconectați întotdeauna aparatul după utilizare.

- Curățați întotdeauna aparatul după utilizare.
- Lăsați aparatul să se răcească complet înainte de a-l muta, curăța sau depozita.
- Nu utilizați aparatul dacă ștecărul, cablul de alimentare sau aparatul este deteriorat.
- Utilizarea de accesorii nerecomandate de producător poate provoca incendii, electrocutare sau vătămare corporală.
- A se utiliza doar în interior.
- Nu lăsați cablul de alimentare să atârne peste marginea mesei sau a blatului de lucru. Țineți cablul de alimentare departe de suprafețele fierbinți.
- Nu așezați aparatul pe sau în apropierea unui aragaz fierbinte sau orice tip de plită electrică ori în cuptorul încălzit.

2) DESCRIEREA PIESELOR

- | | |
|----------------------------------|--|
| ① Mâner | ⑦ Cablu de alimentare (nu apare în imagine) |
| ② Capac superior | ⑧ Buton de deschidere la 180° (grătar de masă) |
| ③ Tavă de colectare a lichidelor | ⑨ Butonul mecanismului de blocare |
| ④ Termostat | |
| ⑤ Indicatoare luminoase | |
| ⑥ Plăci de grătar | |



ÎNAINTE DE PRIMA UTILIZARE

- Îndepărtați toate materialele de ambalare.
- Îndepărtați toate autocolantele sau etichetele de pe aparat.
- Curățați plăcile de grătar cu o lavetă sau un burete umed.
- Așezați aparatul pe o suprafață stabilă, orizontală și plană.
- Nu așezați aparatul pe suprafețe care nu sunt termorezistente.
- Conectați grătarul de contact la priză și încălziți plăcile până când se stinge indicatorul luminos roșu. Grătarul de contact este acum gata de utilizare.
- NOTĂ:** când utilizați acest grătar de contact pentru prima dată, este posibil să emane fum. Acest lucru este normal, datorită încălzirii inițiale a componentelor interne.

UTILIZARE

- Închideți grătarul de contact și conectați-l la priză de perete. Veți observa că indicatoarele luminoase roșu și verde se aprind, indicând faptul că grătarul de contact a inițiat preîncălzirea.
- Temperatura pentru gătire la grătar va fi atinsă în aproximativ 3 minute, apoi indicatorul luminos roșu se va stinge.
- Ungeți plăcile de grătar cu puțin unt sau ulei de gătit.
- Deschideți grătarul de contact și așezați sendvișul, carnea sau alte alimente pe placa de grătar inferioară.
- Închideți grătarul de contact.
- Odată ce alimentele sunt găsite, folosiți mânerul pentru a deschide capacul superior. Îndepărtați alimentele folosind o spatulă din plastic. Nu utilizați niciodată clești metalici sau cuțite deoarece acestea ar putea deteriora suprafața

antiaderentă a plăcilor de grătar.

- După ce ați terminat de gătit, deconectați ștecărul de la priza de perete și lăsați aparatul deschis pentru a se răci.
- Grătarul poate fi deschis la 180° (grătar de masă). Plăcile superioară și inferioară se aliniază, creând o suprafață de gătit mare.
- Pentru a folosi grătarul de contact în această poziție, deschideți-l, apăsați butonul de deschidere roșu și trageți mânerul spre partea din spate până când capacul superior se sprijină pe blat în poziție orizontală.
- Mânerul se găsește pe balamaua din dreapta grătarului.

- **NOTĂ:** nu gătiți alimente dacă placa superioară a fost deschisă la 90°-105° mai mult de 15 minute. Este recomandat să preparați alimente cu placa de încălzire superioară închisă sau deschisă complet la 180°.

3) ÎNTREȚINERE ȘI CURĂȚARE

- Asigurați-vă că aparatul este deconectat de la priză și rece înainte de a-l curăța. Nu scufundați niciodată grătarul de contact în apă și nu îl puneți în mașina de spălat vase.
- Ștergeți plăcile de grătar cu o lavetă moale pentru a îndepărta resturile de alimente. În cazul resturilor de alimente, aplicați puțină apă caldă amestecată cu detergent peste resturile alimentare, apoi curățați-le cu un burete de vase din plastic non-abraziv sau aplicați prosoape de hârtie umede peste plăcile de grătar pentru a înmuia resturile.
- Nu folosiți obiecte abrazive care pot zgăria sau deteriora stratul antiaderent.
- Nu utilizați ustensile de bucătărie metalice pentru a îndepărta alimentele. Acestea pot deteriora suprafața antiaderentă.
- Ștergeți exteriorul grătarului de contact doar cu o lavetă umedă. Nu curățați exteriorul cu un burete de vase din plastic abraziv sau metalic, deoarece va deteriora finisajul.
- Scoateți și goliiți tava de colectare a lichidelor după fiecare utilizare și spălați-o cu apă caldă cu detergent. Evitați folosirea bureților de vase sau a detergentilor agresivi, deoarece aceștia pot deteriora suprafața. Clătiți și uscați bine tava cu o lavetă moale și curată și puneți-o la loc.

4) DEPOZITARE

- Nu depozitați aparatul cu ustensile din metal sau articole ascuțite, deoarece acest lucru poate provoca zgârieturi sau deteriorarea suprafeței.
- Asigurați-vă întotdeauna că aparatul este curat și uscat înainte de a-l depozita. Depozitați aparatul într-un dulap uscat.
- Cablul de alimentare poate fi înfășurat în jurul părții inferioare a bazei pentru depozitare.

5) PIESE DE SCHIMB

Rețineți că pentru acest aparat nu sunt disponibile piese de schimb.

6) ELIMINAREA APARATULUI

 Acest aparat este marcat conform Directivei europene 2012/19/UE privind deșeurile de echipamente electrice și electronice (DEEE). Produsul nu trebuie tratat ca deșeu menajer. În schimb, duceți-l la un centru de colectare pentru reciclarea electrocasnicilor. Pentru informații mai detaliate privind tratarea, recuperarea și reciclarea acestui produs, vă rugăm să contactați biroul municipalității locale, serviciul dvs. de colectare a deșeurilor menajere sau magazinul din care ați cumpărat produsul. Prin eliminarea corectă sunt evitate consecințele adverse pentru mediul înconjurător și sănătatea umană. Prin refolosirea, reciclarea și/sau folosirea în alt scop a electrocasnicilor vechi, aduceți o contribuție importantă la protejarea mediului.

VALABIL DOAR PENTRU REGATUL UNIT:

Conform Regulamentului privind deșeurile de echipamente electrice și electronice din 2013 (SI 2013/3113) (cu modificările ulterioare), produsele care nu mai sunt utilizabile trebuie colectate separat și eliminate într-un mod ecologic.

7) GARANȚIE

Pentru produsele comercializate în Spațiul Economic European și Regatul Unit, beneficiați de o garanție de 24 de luni pentru produs ca protecție împotriva neconformității, conform prevederilor Directivei (UE) 2019/771 și Legii privind drepturile consumatorilor din 2015 (Regatul Unit).

Garanția se aplică numai dacă utilizați produsul pentru uz neprofesional.

În nicio circumstanță, nu suntem răspunzători pentru niciun defect cauzat de:

- nerespectarea instrucțiunilor de îngrijire și utilizare;
- uzura normală (de exemplu, decolorări sau zgârieturi); și/ sau
- impactul factorilor externi, de exemplu, daune cauzate de intemperii, daune de transport, daune cauzate de loviri sau șocuri.

În cazul unei neconformități, în funcție de circumstanțe,

- produsul va fi reparat;
- produsul va fi înlocuit;
- va fi rambursată o parte proporțională din prețul plătit pentru produs; sau
- va fi rambursat integral prețul plătit pentru produs.

Vă rugăm să păstrați dovada achiziției sau livrării produsului, care menționează data achiziției sau livrării. Veți avea nevoie de o astfel de dovadă de achiziție sau livrare dacă doriți să beneficiați de măsurile reparatorii în cazul neconformității.

Aceste prevederi nu afectează niciun drept legal pe care îl aveți în calitate de client conform reglementărilor naționale aplicabile (de exemplu, în ceea ce privește vânzarea bunurilor de larg consum), care pot varia de la o țară la alta. Aceste prevederi au doar scop informativ și nu constituie o garanție comercială care să vă ofere drepturi diferite față de cele pe care le aveți conform reglementărilor naționale aplicabile.

Dacă aveți întrebări despre produs, puteți contacta serviciul nostru pentru clienți prin e-mail la: hello@greenchef-cookware.com
Serviciul pentru clienți vă va informa cu privire la pașii de urmat.

Bucurați-vă din plin de utilizarea aparatului dvs.!

Pentru Regatul Unit: Garanția menționată mai sus este oferită de The Cookware Company UK & Ireland Ltd.

BLUE
DIAMOND



Raccolta carta

www.bluediamondpan.eu

1400028489